

ELIET®

MANUEL

Prof 6



Ce manuel comprend des informations concrètes relatives à l'utilisation et à l'entretien de la machine. **Lisez-le attentivement et conservez-le dans un endroit sûr.**



Veuillez conserver votre **facture d'achat** ou la preuve de paiement avec ce manuel.



Enregistrez votre achat en ligne sur **www.eliyet.eu**.

1. Introduction



1.1. Lisez le manuel

Les machines ELIET sont conçues pour fonctionner de façon sûre et fiable à condition d'être utilisées conformément aux instructions. Lisez attentivement le présent manuel avant d'utiliser la machine. Ne pas le faire peut être la source de blessures corporelles ou de dégâts matériels.

1.2. Données d'identification - ELIET Prof 6

Notez les données d'identification de votre machine dans les espaces encadrés :

Numéro de type :	<input type="text"/>
Moteur :	<input type="text"/>
Numéro de série :	<input type="text"/>
Année de construction :	<input type="text"/>

2. Garantie



2.1. Enregistrement de la machine

Si vous désirez bénéficier de la garantie, merci d'enregistrer votre machine dans le mois qui suit l'achat sur : **www.elieta.eu**

Clients européens :

ELIET EUROPE S.A.

Diesveldstraat 2

8553 Otegem

T (+32)(0)56 77 70 88 - **F** (+32)(0)56 77 52 13

e-mail : info@elieta.eu, www.elieta.eu

Clients américains :

ELIET USA Inc.

3361 Stafford street

Pittsburgh, PA 15204

Ph +1 412 367 5185 - **Fax** +1 412 774 1970

e-mail : info@elietausa.com, www.elietausa.com

Lisez les conditions de garantie figurant (voir § 17, page 82)

3. Bienvenue



Bienvenue parmi les clients ELIET.

Nous vous remercions de nous avoir témoigné votre confiance en achetant une machine ELIET. Nous sommes persuadés que vous venez d'acheter la meilleure machine qui soit. La durée de vie de votre machine ELIET dépend de la façon dont vous l'utilisez. Le présent manuel ainsi que le manuel du moteur fourni avec la machine peuvent vous y aider. En suivant les instructions et les conseils qui y figurent, vous aurez l'assurance que votre machine ELIET fonctionnera très longtemps dans des conditions optimales.

Nous vous recommandons de lire attentivement le présent manuel. Vous éviterez ainsi toute fausse manœuvre susceptible d'avoir de lourdes conséquences.

Vous avez également tout intérêt à lire attentivement le chapitre consacré aux consignes de sécurité. Même si vous êtes familiarisé avec ce type de machine, il est fortement recommandé de lire attentivement le présent manuel.

ELIET n'ayant cessé de perfectionner ses machines et équipements, nous nous réservons le droit d'apporter au contenu de la livraison de légères modifications tant au niveau de sa configuration et de son équipement qu'au niveau de la technique mise en œuvre. Les descriptions et spécifications techniques figurant dans le présent manuel sont celles en vigueur au moment de sa publication. Certains croquis et descriptions peuvent ne pas concerner le type de machine que vous avez acheté mais se rapporter à une autre version de la machine. Nous vous demandons donc d'être compréhensif quant au fait que nous déclinons toute responsabilité quant aux textes et illustrations du présent manuel. Si vous avez encore des questions après avoir lu le présent manuel, n'hésitez pas à vous mettre en rapport avec votre revendeur ELIET. Vous trouverez le revendeur ELIET agréé de votre région sur www.elieta.eu.

ELIET EST À VOTRE SERVICE

Pendant les heures de bureau, le helpdesk d'ELIET est toujours à votre disposition pour répondre à vos questions :

Clients européens :

GMT +1 : de 8h00 à 16h00

Téléphone : +32 56 77 70 88

Fax : +32 56 77 52 13

info@eliet.eu

www.elieta.com

Clients américains :

GMT -5: 8 AM till 5 PM

Ph +1 412 367 5185

Fax +1 412 774 1970

info@elietusa.com

www.elieta.com

UTILISATION DE PRODUITS POUR LA FORÊT, LES PARCS ET LE JARDIN

Conformément à la législation de certains pays ou états, l'utilisation de moteurs à combustion fonctionnant aux carburants d'hydrocarbures est interdite sans un pare-étincelles fonctionnant correctement dans les zones couvertes de bois, de taillis ou d'herbes ou dans des zones où des céréales, du foin ou toute autre plante agricole inflammable sont cultivées.

Comme la plupart des équipements motorisés d'extérieur, le moteur de votre équipement motorisé est équipé d'un moteur thermique fonctionnant à l'essence, c.-à-d. un carburant hydrocarburé. Pour cette raison, votre équipement motorisé doit être équipé d'un silencieux d'échappement doté d'un pare-étincelles intégré fonctionnant sans défaut et de façon ininterrompue. Le pare-étincelles doit être placé sur le système d'échappement du moteur de telle façon qu'aucune flamme ne peut sortir du système et entrer en contact avec du matériau inflammable.

Le non-respect de cette réglementation par le propriétaire / l'opérateur de la machine constitue un délit aux termes de certaines lois (par ex. Loi de l'état de Californie) et peut également constituer une violation d'autres réglementations, lois, ordonnances ou codes d'autres états ou nations/fédérations. Veuillez prendre contact avec le commandant des sapeurs-pompiers ou le garde forestier local pour obtenir des informations spécifiques concernant les réglementations en vigueur dans votre région.

Le silencieux d'échappement équipant de série les moteurs ELIET n'est pas pourvu d'un pare-étincelles. Un dispositif de ce type doit être ajouté avant l'utilisation si la machine est prévue pour être utilisée dans une zone où un pare-étincelles est légalement obligatoire. Veuillez prendre contact avec les autorités locales pour savoir si ces lois s'appliquent dans votre cas. Veuillez prendre contact avec votre revendeur agréé pour étudier les options en matière de pare-étincelles.

ELIET®

4. Table des matières

1. Introduction	3
1.1. Lisez le manuel	3
1.2. Données d'identification - ELIET Prof 6	3
2. Garantie	3
2.1. Enregistrement de la machine	3
3. Bienvenue	4
4. Table des matières	6
5. Pictogrammes de sécurité	9
5.1. Pour information	9
5.2. Attention	9
5.3. Avertissement	9
6. Principaux composants	10
6.1. Vue d'ensemble	10
7. Prescriptions de sécurité	13
7.1. Messages de sécurité	13
7.2. Dispositifs de sécurité	18
7.3. Prescriptions de sécurité	20
7.3.1. Prescriptions générales de sécurité	20
7.3.2. Utilisation prudente et rationnelle	21
7.3.3. Responsabilité de l'utilisateur	21
7.3.4. Équipements de protection individuelle	22
7.3.5. Zone de danger	23
7.3.6. Entretien régulier	23
7.3.7. L'harmonie avec la nature	24
8. Obligations du revendeur	25
9. Manuel	26
9.1. Contrôles préalables	26
9.2. Appoint de carburant	27
9.3. Préparation de l'aire de travail	28
9.4. Démarrer et éteindre le moteur essence	29
9.5. Déplacer la machine	31
9.6. Travailler avec la machine	34
9.6.1. Avant de commencer le travail	34
9.6.2. Tourner et orienter la buse d'éjection et le clapet escamotable	35
9.6.3. Le travail proprement dit	36
9.6.4. Commande du rouleau ameneur	36
9.7. Après le travail	40
9.7.1. Nettoyage de la machine	40
9.8. Levage de la machine (ZR et Cross Country)	41
10. Transport de la machine	44
11. Entretien	46
11.1. Généralités	46
11.2. Tableau d'entretien	48

11.2.1. Entretien spécial.....	49
11.2.2. Entretien quotidien.....	50
11.2.3. Entretien au bout de 5 heures atteintes.....	50
11.2.4. Entretien au bout de 10 heures atteintes.....	50
11.2.5. Entretien au bout de 25 heures atteintes.....	50
11.2.6. Entretien au bout de 50 heures atteintes.....	51
11.2.7. Entretien au bout de 100 heures atteintes (ou semestriel).....	51
11.2.8. Entretien au bout de 200 heures atteintes (ou annuel).....	51
11.2.9. Entretien au bout de 400 heures atteintes.....	51
11.3. Opérations générales.....	52
11.3.1. Déposer le cache courroie.....	52
11.3.2. Déposer le carter de protection de chaîne.....	52
11.3.3. Débrancher la batterie.....	53
11.3.4. Ouverture de la chambre rotor.....	53
11.3.5. Placer la buse d'éjection en position de travail ou rabaisser.....	54
11.3.6. Soulever manuellement le rouleau ameneur.....	55
11.4. Entretien du moteur.....	56
11.4.1. Contrôler le niveau d'huile du moteur + faire l'appoint.....	56
11.4.2. Vidanger l'huile moteur.....	57
11.4.3. Nettoyer le filtre à air.....	57
11.4.4. Remplacer le filtre à air.....	58
11.4.5. Remplacer le filtre à essence.....	58
11.4.6. Remplacement de l'huile hydraulique.....	58
11.4.7. Remplacement du filtre à huile hydraulique.....	59
11.5. Entretien de la machine.....	61
11.5.1. Contrôle de routine des lames.....	61
11.5.2. Affûter les lames.....	62
11.5.3. Retourner ou remplacer une lame.....	64
11.5.3.1. La marche à suivre pour retourner une lame.....	65
11.5.3.3. La marche à suivre pour remplacer une lame.....	67
11.5.4. Contrôler la tension de la courroie d'entraînement.....	69
11.5.5. Contrôle de l'alignement ou remplacement de la courroie.....	69
11.5.6. Contrôler la tension de la chaîne de transmission du rouleau ameneur.....	70
11.5.7. Contrôler et régler la tension des chenilles (modèle Cross Country).....	71
11.5.8. Lubrification générale.....	72
11.5.8.1. Lubrifier les points d'articulation et les surfaces en frottement.....	72
11.5.8.1.1. Ce groupe comprend, entre autres, les points suivants de la machine :.....	72
11.5.8.13. Effectuer la lubrification par les graisseurs existants.....	73
11.5.8.14. Lubrifier les roulements.....	74
11.5.8.15. Lubrifier les chaînes et pignons.....	75
12. Entreposage de la machine.....	76
13. Options.....	77
14. Danger.....	78
15. Fiche technique.....	80
16. Déclaration CE de conformité.....	81

17. Annexes	82
17.1. Spécifications des lubrifiants et du carburant	82
17.2. Liste des couples	83
17.3. Diagnostics des erreurs	84
17.4. Dépannage	86
17.4.1. Blocage du rotor	86
17.4.2. Le moteur s'arrête	86
17.4.3. Coupure du moteur	86
17.4.4. Le démarreur ne réagit pas lors du démarrage.....	86
17.4.5. Réduction de la puissance.....	86
17.4.6. Moteur essence tournant, l'entraînement des roues ne fonctionne pas.....	86
17.4.7. Absence de réaction du rouleau ameneur	87
17.4.8. Le moteur s'est coupé et la machine doit être déplacée Modèle ZR.....	87
18. Conditions de garantie.....	88

5. Pictogrammes de sécurité

ELIET n'est pas en mesure de prévoir chaque situation pouvant représenter un risque ou un danger. Les avertissements dans ce manuel ainsi que les autocollants placés sur la machine ne sont donc pas exhaustifs. Bien que minime, il reste toujours un risque résiduel. Si, en tant qu'utilisateur, vous appliquez une procédure ou une technique ou effectuez une manipulation non explicitement recommandée par ELIET, veillez à ne pas mettre des tiers en danger.



Les symboles repris dans le présent manuel (« Pour information », « Attention », « Avertissement ») vous fournissent des informations supplémentaires et attirent votre attention sur les dangers.

5.1. Pour information



Pour information : Ce symbole sert à attirer votre attention sur des informations et/ou manipulations spéciales ou vous signale que des informations supplémentaires sur le sujet sont données à un autre endroit.

5.2. Attention



Attention : Ce symbole explique comment s'y prendre pour éviter des manipulations erronées. Vous éviterez ainsi toute manipulation susceptible d'occasionner des lésions corporelles ou des dégâts matériels.

5.3. Avertissement



Avertissement : Ce symbole attire votre attention sur un danger pressant dont vous devez tenir compte dans certaines circonstances. Soyez donc vigilant afin de garantir votre propre sécurité.

Ces messages de sécurité se limitent à avertir l'utilisateur ; ils n'éliminent en aucun cas le risque. Le bon sens et le respect des consignes du manuel sont essentiels pour prévenir les accidents.

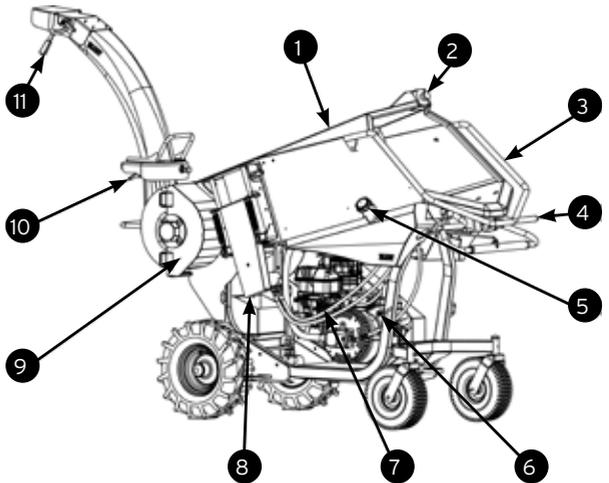
6. Principaux composants



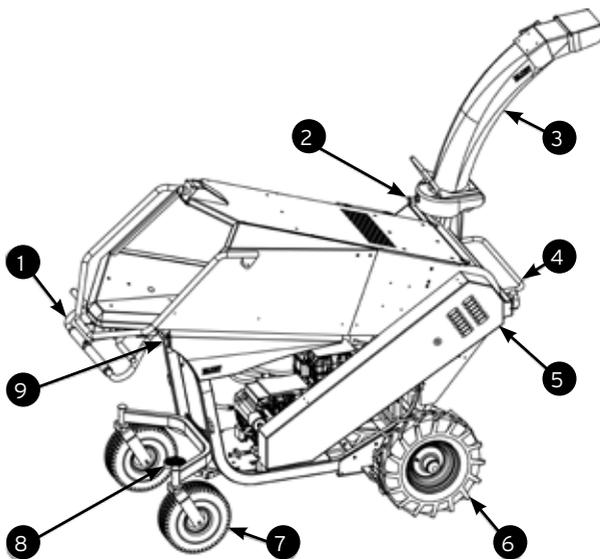
Pour bien comprendre le contenu du présent manuel, il est important de vous familiariser avec la terminologie utilisée dans la description. Ce chapitre passe en revue différents composants en les identifiant par leur nom. Il est vivement recommandé de bien examiner la machine au préalable afin de comprendre les descriptions données dans le présent manuel.

6.1. Vue d'ensemble

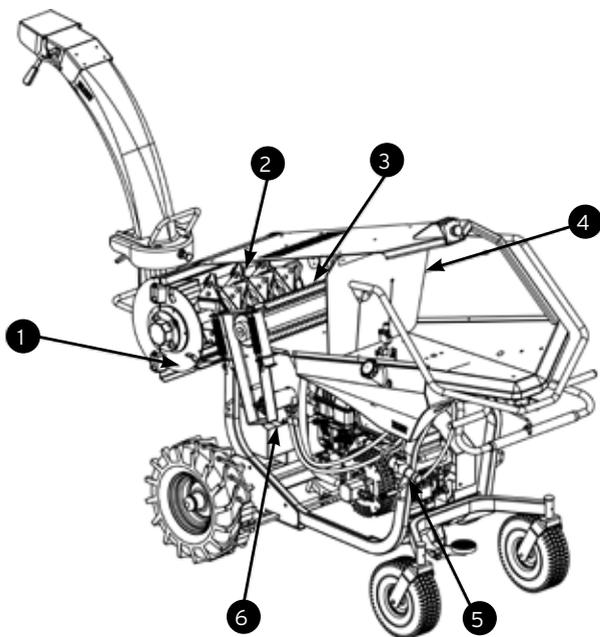
1. Trémie d'alimentation
2. Bouton de sécurité
3. Barre de sécurité
4. Poignée de commande rouleau ameneur
5. Bouchon réservoir essence
6. Clé de contact
7. Commandes moteur
8. Entraînement de l'ameneur
9. Turbine système « Turbo Discharge™ »
10. Poignée de verrouillage rotation de buse d'éjection
11. Poignée clapet escamotable

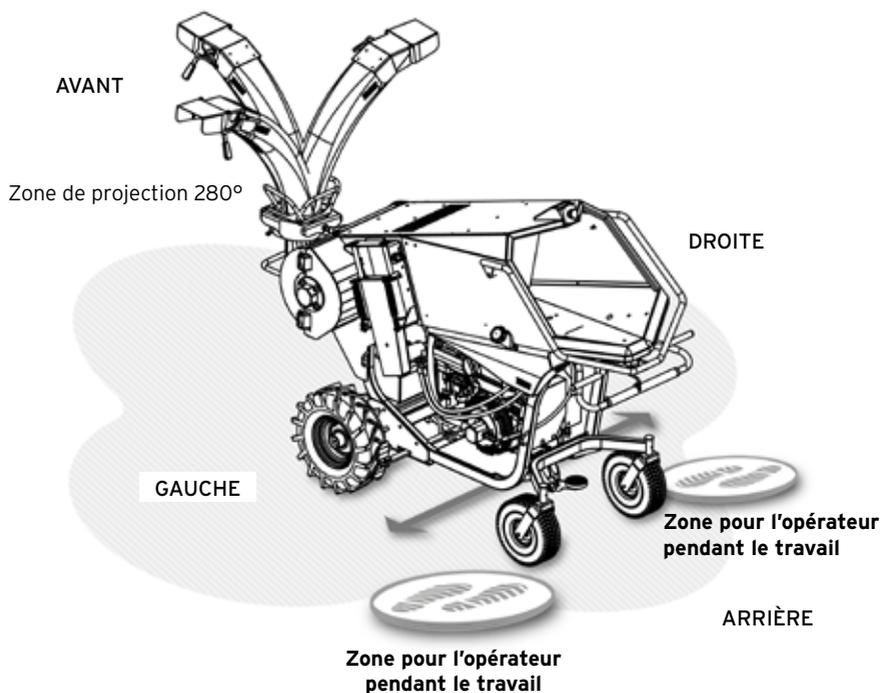


1. Guidon + commande d'avancement
2. Bouton de verrouillage du rabattement de buse d'éjection
3. Buse d'éjection
4. Trappe d'entretien (Volet)
5. Carter de protection de transmission courroie
6. Roue de traction
7. Roue pivotante
8. Pédale de frein
9. Bouchon reservoir huile hydraulic



1. Hélice du « Turbo Discharge™ »
2. Axe porte couteaux/ lames ou rotor
3. Rouleau ameneur
4. Déflecteur anti-projection
5. Régulateur de vitesse rouleau ameneur (option)
6. Batterie





Pour information : Lorsque la notice d'instructions parle de « droite, gauche, avant et arrière », elle adopte toujours le point de vue de l'opérateur se trouvant du côté alimentation de la machine.

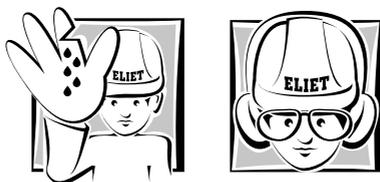


Pour information : Votre ELIET est là pour vous conseiller et procéder à l'entretien de votre machine afin que celle-ci reste toujours dans un état optimal. Vous pouvez également vous adresser à celui-ci pour vos besoins en composants et lubrifiants. Ces composants sont fabriqués avec le même savoir-faire et la même précision que l'équipement d'origine.



Attention : Pour votre propre sécurité, seuls des composants d'origine peuvent être montés sur les machines ELIET.

7. Prescriptions de sécurité



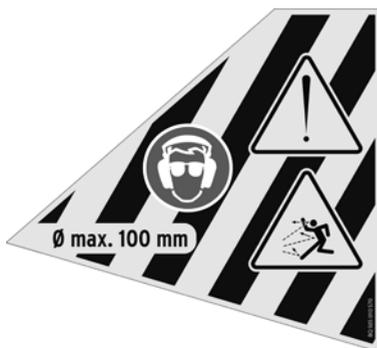
7.1. Messages de sécurité

Les messages de sécurité sont apposés sous forme d'autocollants ou d'illustrations en relief à des endroits bien visibles de la machine. Prêtez attention aux pictogrammes et messages d'avertissement y figurant.



1. Les autocollants **(1 en 2)** sont collés sur la gauche du Prof 6.
 - L'autocollant **(1)** résume les consignes générales de sécurité sous la forme d'icônes :
 - Vous devez lire la notice d'instructions et la comprendre avant de travailler avec la machine. N'oubliez pas de porter des vêtements de sécurité adaptés pendant que vous utilisez la machine (gants, lunettes, protections auditives).
 - L'autocollant **(2)** rappelle qu'il faut maintenir les personnes présentes à une distance sûre (10 m).
 - L'inscription symbolise le niveau de puissance acoustique garanti Lw(A) que produit la machine dans des conditions normalisées. (116 dB)
 - Cet autocollant averti qu'en cas d'entretien, il faut impérativement éteindre le moteur et retirer la clef de contact. (code article : BQ 501 050 190)
2. De même, l'autocollant apposé sur le côté droit de la trémie souligne le risque de coupures et d'entraînement dans la trémie. Ces deux risques sont inhérents au broyage du bois et sont réduits au minimum par la présence du déflecteur anti-projections. Port des gants obligatoire, et interdiction de passer ses jambes dans la trémie ou d'y monter. (code article : BQ 505 010 565)





3. Autocollant apposé sur le côté gauche de la trémie rappelle le diamètre maximum de branche (<10 cm), qu'il est possible de broyer. Il y a un risque de projection des copeaux par la trémie. Il est obligatoire pour les personnes se tenant à moins de 10 mètres de la machine de porter des lunettes quand le moteur thermique fonctionne.

(code article : BQ 505 010 570)



4. Cet autocollant apposé sur le carter de protection des courroies trapézoïdales indique qu'une courroie est cachée. Il est formellement interdit d'utiliser la machine sans carter de sécurité, car il y a un risque d'écrasement pour les mains. Avant toute intervention, veuillez lire le manuel d'entretien. Il faut attendre minimum 1 minute pour s'assurer de l'arrêt complet des pièces tournantes avant l'intervention. Pour tout entretien, il est obligatoire de couper le moteur et de se référer au manuel d'utilisation. Il est formellement interdit d'employer la machine sans le carter de protection des courroies.

(code article : BQ 505 010 600)



5. Cet autocollant est apposé sur le clapet déflecteur et met en garde contre le risque de blessures susceptibles de se produire si vous vous placez dans la zone d'éjection du broyeur lorsque le moteur thermique est allumé. Il est obligatoire pour les personnes se tenant à moins de 10 mètres de la machine.

(code article : BQ 505 014 100)



6. Il est possible de rabattre la buse d'éjection pour rendre le transport plus compact. Cet autocollant, collé sur la buse d'éjection et la chambre de broyage, avertit l'utilisateur du danger de coincement ou de coupures aux doigts lors du rabattement de la buse. L'autocollant indique aussi la nécessité d'éteindre le moteur avant de rabattre la buse. Ne placez en aucun cas les mains dans la buse d'éjection ou dans la chambre de broyage. Risque imminent de projection par la buse d'éjection des copeaux.

(code article : BQ 501 050 270 et BQ 505 010 590)



7. Cet autocollant, collé sur la chambre de broyage, avertit l'utilisateur du danger de coupures par les lames lors de l'ouverture de la trappe d'entretien donnant accès aux lames. Il est obligatoire d'éteindre le moteur thermique et de s'assurer de l'arrêt complet du rotor. Faut attendre minimum 1 minute pour s'assurer de l'arrêt complet des pièces tournantes avant l'intervention.
(code article : BQ 501 050 250)



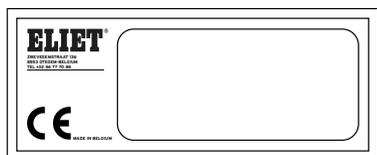
8. Cet autocollant, apposé sur la trémie, rappelle à l'utilisateur de vérifier les boulons qui serrent les couteaux sur l'axe, 5 heures après avoir réalisé une intervention (Changement ou retournement des couteaux). Obligation d'éteindre le moteur et de retirer les clés. Lors de l'entretien des couteaux, assurez-vous de l'arrêt complet du rotor. Il y a un risque de coupure et donc obligation de porter des gants et de lire le manuel d'entretien, d'utiliser les clés adéquates.
(code article : BQ 505 010 420)



9. L'autocollant apposé sur le carter de protection des courroies trapézoïdales proche de l'échappement du moteur indique un risque de brûlure dans cette zone.
(code article : BQ 505 010 580)



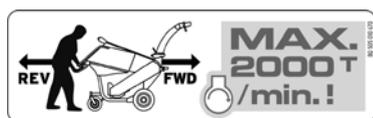
10. L'autocollant apposé sur le carter du mécanisme supportant l'ameneur qui coulisse verticalement, avertit des risques de pincement/écrasement. Eloigner toutes parties sensibles. Cet autocollant indique aussi sur le carter du mécanisme de l'ameneur qu'une chaîne est cachée dessous. Une fois ôté, il y a un risque d'entraînement pour les parties sensibles. Il est formellement interdit d'utiliser la machine sans carter de sécurité.
(Code article : BQ 501 050 280)



11. Cet autocollant est apposé sur le côté du porte batterie. Il reprend toutes les données d'identification de la machine : modèle, numéro de modèle, numéro de série, année de construction, moteur, puissance, poids, niveau de puissance acoustique pondéré A garanti Lw(A)
Sur cet autocollant figurent également les données du fabricant. Le label CE indique également que la machine est conforme à la directive européenne Machines en vigueur.



12. L'autocollant apposé juste au-dessus du moteur, rappel qu'il est interdit de passer au nettoyeur haute pression les parties sensibles de la machine : Moteur, transmission, roulement, boîte électrique etc..
Ne pas nettoyer la machine quand elle est encore chaude.
(code article : BQ 505 010 465)



13. Autocollant apposé sur le châssis devant le moteur vous conseille vivement de limiter le régime moteur à **maximum 2000 tr/min** lorsque vous déplacez la machine.
(item code: BQ 505 010 670)



Attention : Un autocollant de sécurité ou un composant comportant des informations endommagé, décollé ou rendu illisible à la suite de l'utilisation ou du nettoyage doit être immédiatement remplacé. Ces autocollants et composants sont disponibles auprès de votre revendeur ELIET agréé.

Les autocollants suivants concernent uniquement les machines destinées au marché américain :



14. En 18 points, cet autocollant regroupe un nombre de messages de sécurité importants provenant de la notice d'instructions. Attention : cela ne dispense naturellement pas l'utilisateur de l'obligation de lire cette notice d'instructions.
(code article : BQ 505 010 200)

15. Cet autocollant est apposé sur le porte-batterie. Il attire l'attention sur les dangers de l'acide sulfurique que renferme la batterie (code article : BQ 505 010 180).



16. Cet autocollant est collé sur la trémie d'alimentation à hauteur de l'ouverture d'alimentation. Il rappelle constamment à l'utilisateur que la capacité prescrite de la machine ne doit pas être dépassée (code article : BQ 505 010 190).



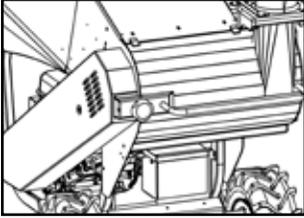
17. Cet autocollant est apposé à hauteur du dispositif de démarrage du moteur. Chaque fois que l'opérateur veut démarrer la machine, son attention est attirée sur l'entretien et le contrôle régulier des lames avant de démarrer la machine (code article : BQ 505 010 250).



18. Cet autocollant est apposé à côté de l'autocollant d'identification. Il indique le numéro que les clients américains peuvent appeler en cas de problème (code article : BQ 505 010 240).

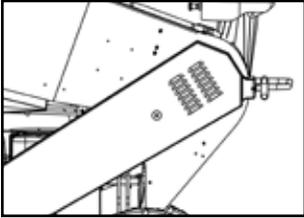


7.2. Dispositifs de sécurité



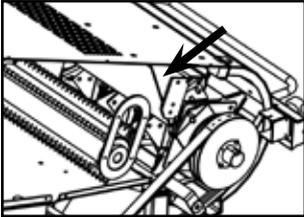
Interrupteur de sécurité :

Le contact de sécurité installé sur la trappe d'entretien du rotor et du « Turbo Discharge™ » permet d'éviter tout contact avec les pièces rotatives. Cette trappe d'entretien peut être ouverte sans outil. Lors de l'ouverture, l'interrupteur de sécurité coupe le moteur. Le moteur ne redémarrera que si la trappe d'entretien est correctement fermée.



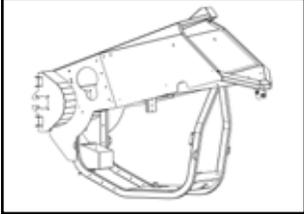
Carter de protection de courroie :

Ils offrent une protection contre les dangers provoqués par les courroies qui tournent. Ils peuvent uniquement être démontés à l'aide d'outils. Si les carters de protection sont démontés ou ne sont pas correctement montés, il est strictement interdit de démarrer la machine en raison des risques courus en termes de sécurité.



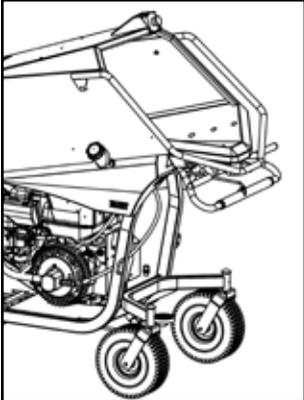
Absorption acoustique :

Le capotage insonorisant enveloppant le rotor porte-couteaux permet d'amortir le bruit du broyage, ce qui réduit les nuisances sonores auxquelles l'utilisateur et son entourage sont exposés.



Construction robuste :

La solidité de la structure est un gage de résistance des machines ELIET et offre, en outre, une garantie de sécurité à l'utilisateur en cas de situation imprévue.



Barre et bouton de sécurité :

Le rouleau ameneur s'arrête instantanément lorsque vous appuyez sur la barre ou le bouton de sécurité. Le rouleau ameneur ne pourra être redémarré que si la barre ou le bouton de sécurité ne sont plus enfoncés.

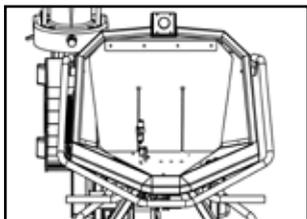
Remise à zéro :

Bouton de sécurité : Tourner le bouton et tirez.

Barre de sécurité : Tirer sur le verrou sous la trémie, et tirer sur la barre vers soi.

Frein de stationnement :

Le frein de stationnement bloque la machine dans sa position pendant le travail ou le transport. Ce frein permet de maintenir la machine fixe à un endroit, afin d'éviter les imprévus survenus à la suite d'un déplacement.

**Défecteur anti-projection :**

La protection souple montée dans l'orifice d'alimentation protège l'opérateur contre l'éjection de déchets de coupe. Il est strictement interdit de passer ses mains au-delà de cette protection souple et transparente.

L'opérateur doit être conscient que cette protection se perd et que le risque augmente lorsque cette plaque est soulevée.

A remplacer si celle-ci est abîmée.

(code article : BR 902 000 010)

**Trousse de sécurité :**

C'est par souci de votre sécurité que ELIET ne saurait pas insister suffisamment sur l'importance à utiliser l'ensemble des protections fourni en standard. Cette trousse comprend vos équipements de protection individuelle : lunettes de protection, protections auditives ainsi qu'une paire de gants multi-usages.



Avertissement : N'essayez jamais de contourner ou de désactiver les dispositifs de protection. Les dispositifs de sécurité assurent votre propre sécurité. Avant de commencer son travail, l'opérateur doit vérifier le bon fonctionnement des dispositifs de protection. En cas de défectuosité, procédez d'abord aux réparations qui s'imposent.

7.3. Prescriptions de sécurité

7.3.1. Prescriptions générales de sécurité



Avertissement : La majorité des accidents et la conséquence d'un comportement imprudent ou irréfléchi.

- Le propriétaire de la machine doit conserver le présent manuel durant toute la durée de vie de la machine. L'opérateur s'en servira comme ouvrage de référence pour utiliser et entretenir la machine selon les prescriptions correctes. En cas de doute sur la manière d'effectuer une manipulation, consultez toujours le présent manuel.
- Si les prescriptions reprises dans le présent manuel ne sont pas claires, n'hésitez pas à demander des explications supplémentaires à votre revendeur ELIET. Le helpdesk d'ELIET se tient également toujours à votre service pour répondre à vos questions durant les heures de bureau (EU +32 56 77 70 88).

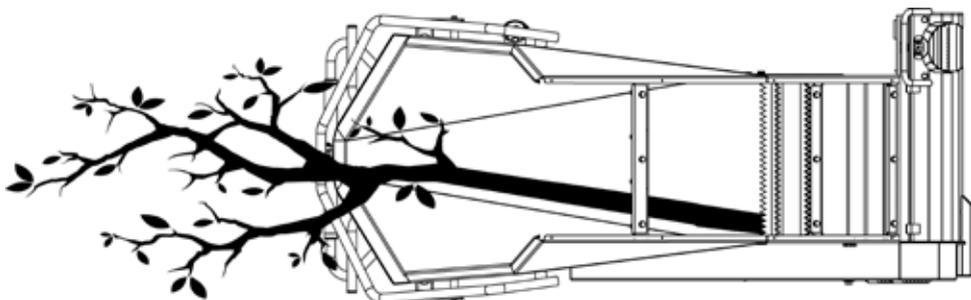


Pour information : Lisez également attentivement le manuel du moteur fourni avec la machine. Celui-ci comprend les informations utiles pour bien utiliser et entretenir le moteur.

- Référez-vous également au chapitre destiné au revendeur (voir § 8, page 25) et vérifiez immédiatement si la machine vous a été livrée avec les prescriptions.
- Lorsque vous utilisez la machine ELIET, vous devez respecter l'ensemble des prescriptions de sécurité. Lisez attentivement toutes les indications relatives à l'utilisation de la machine. Toutes ces indications visent votre sécurité personnelle.
- Pour la sécurité, veuillez à toujours travailler avec des couteaux/lames correctement aiguisées.
- À l'achat de la machine, demandez au revendeur ou à une personne habilitée de vous expliquer son fonctionnement.
- Prenez note de tous les messages de sécurité repris sur la machine sous la forme de texte et de pictogrammes. (voir § 7.1, page 13)
- Afin de prévenir tout accident, respectez toujours les prescriptions de l'inspection du travail en vigueur.
- La version d'origine de la machine ne doit, en aucun cas, être modifiée sans l'autorisation préalable explicite et écrite d'ELIET EUROPE S.A. (Belgique).
- Un dispositif de sécurité ne doit pas être shunté, démonté ou désactivé/neutralisé sous aucun prétexte.
- Le broyage est une activité physique pénible, il vous faudra donc prendre régulièrement des pauses et manger et boire suffisamment.
- Il est déconseillé aux personnes souffrant de problèmes cardiaques et de troubles de l'équilibre d'utiliser la machine.
- Évitez d'inhaler les gaz d'échappement de la machine. Les gaz d'échappement contiennent des particules toxiques qui peuvent provoquer une intoxication, voire la mort. Il est par conséquent exclu de mettre le moteur en marche dans un espace fermé.
- Une fois le moteur thermique mis en route, il y a risque d'éjection de copeaux.

7.3.2. Utilisation prudente et rationnelle

- Cette machine est conçue pour broyer des branchages, du bois de taille, des feuilles et tous les autres déchets organiques de jardin. Elle ne doit jamais être utilisée à d'autres fins que celles indiquées ici.
- Ne broyez jamais des branches gelées.
- Réfléchissez à chaque manipulation que vous exécutez avec la machine. Ne vous laissez pas déconcentrer par la force de l'habitude. N'agissez jamais de façon impulsive ou par réflexe.
- Ne prenez pas de risques inconsidérés malgré la présence de nombreux dispositifs de sécurité.
- N'introduisez jamais le moindre outil dans la trémie de chargement
- Évitez d'introduire des corps étrangers (cordes, pierres, métal, plastique, textile,...).
- Le présent modèle peut broyer des branches présentant un diamètre de branches allant jusqu'à 100 mm au maximum. Pour votre propre sécurité, il est rigoureusement interdit de dépasser cette limite.
- La machine n'est pas conçue pour fonctionner à pleine charge (avec un diamètre de branche maximum) pendant longtemps. En principe, au maximum 10% de la matière à traiter peut présenter un diamètre de branche supérieur à 70 mm.
- N'utilisez jamais de marchepied pour introduire des déchets verts dans la trémie d'alimentation.
- Il est interdit d'utiliser une fourche ou une pelle pour introduire des déchets verts dans la machine.
- N'utilisez jamais le pied pour enfoncer les déchets organiques dans la trémie d'alimentation.
- Veillez à ce que l'endroit où vous travaillez offre une intensité lumineuse minimale de 500 lux.
- Verrouillez les roues de la machine pendant son fonctionnement pour lui éviter de se déplacer de manière intempestive.
- Pour des raisons déontologiques, ELIET se distancie totalement du broyage d'animaux et d'organismes vivants à l'aide de ses machines.
- Lorsque vous travaillez avec le broyeur, essayer au maximum de faire entrer la matière sur le côté droit du rouleau ameneur, pour que la matière reste le plus longtemps possible dans la chambre de broyage avant d'être éjectée.



7.3.3. Responsabilité de l'utilisateur

- La personne travaillant avec la machine est supposée connaître les prescriptions de sécurité. **Elle est entièrement responsable de la machine tant vis-à-vis d'elle-même que des tiers.**
- L'opérateur de la machine est supposé posséder une certaine maturité lui permettant de prendre des décisions basées sur le bon sens.
- La machine ne peut pas être confiée à un enfant mineur. Cela ne vaut toutefois pas pour les jeunes âgés de plus de 16 ans qui apprennent à s'en servir sous la surveillance d'un adulte. Le présent manuel doit être lu avant une première utilisation.

- Les enfants (< 16 ans) et les animaux doivent être tenus à l'écart de la machine (10 m).
- Les personnes moins valides ne peuvent travailler avec la machine que si elles sont accompagnées.
- ELIET conseille de ne pas prêter cette machine. Si vous le faites, ne la prêtez qu'à des personnes familiarisées avec la machine.

Attirez toujours l'attention de l'utilisateur sur les risques potentiels et obligez-le à lire le manuel avant d'utiliser la machine.

- Toute personne appelée à travailler avec cette machine doit être bien reposée et en bonne condition physique. Dès que l'utilisateur commence à ressentir de la fatigue, il doit observer une pause. Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool.
- Interdiction d'utiliser la machine quand on est fatigué ou sous l'influence de médicament, alcool, drogues ou autres stupéfiants.



Avertissement : UN SEUL moment d'inattention ou d'imprudence peut détruire une vie.

7.3.4. Équipements de protection individuelle



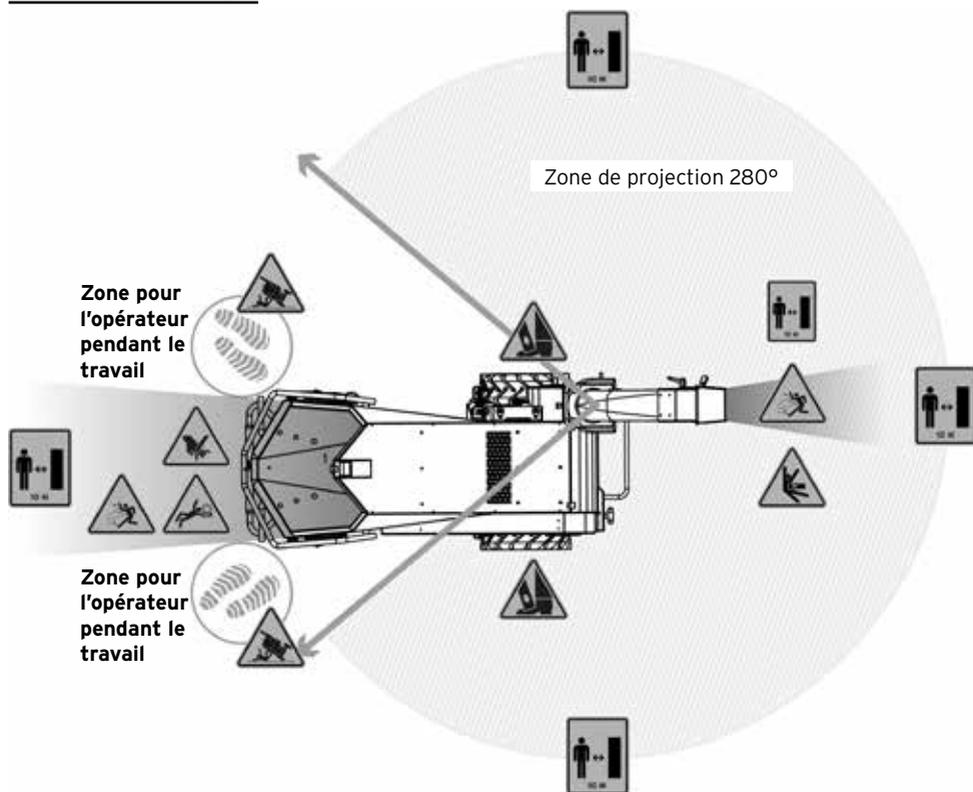
Pour information : L'opérateur peut réduire les risques en portant des équipements de protection individuelle.

- Travailler avec cette machine exige une tenue vestimentaire adéquate : des vêtements qui couvrent tout le corps, des gants de travail robustes et des chaussures fermées avec semelles antidérapantes.
- Il est interdit de porter des vêtements flottants (une écharpe par exemple est strictement proscrite). Si vous avez les cheveux longs, attachez-les en queue de cheval et portez une casquette ou un serre-tête.
- Interdiction de porter un sweat-shirt avec lacet ou cordon.
- Pour vous protéger les yeux et les oreilles, portez également des lunettes de protection et des protections auditives.
- Les travaux de broyage peuvent provoquer un dégagement de poussière. Si vos voies respiratoires sont irritées par cette poussière, ELIET recommande le port d'un masque à poussière conforme à 89/686/CE.



Attention : Lors du port d'une protection de l'ouïe, une attention et une vigilance accrues sont nécessaires, étant donné que les bruits annonçant un danger (tels que des cris, des signaux,...) ne sont que faiblement audibles. ELIET déconseille l'utilisation d'un GSM, d'un smartphone ou d'un lecteur MP3 portable pendant le travail.

7.3.5. Zone de danger



- Quand la machine fonctionne, assurez-vous que personne ne s'en approche dans un rayon de 10 m. Ne prenez aucun risque lorsque quelqu'un pénètre dans la zone dangereuse : coupez le moteur.
- Dès que vous vous éloignez de la machine, vous êtes tenu de couper le moteur. Attendez toujours l'arrêt complet des lames avant d'effectuer quelque manipulation. Une fois que le moteur tourne, consacrez toute votre attention à la commande de la machine.

7.3.6. Entretien régulier



Pour information : Des entretiens réguliers sont indispensables pour garantir votre propre sécurité et une longue durée de vie de la machine.

- Un entretien périodique est indispensable. Suivez scrupuleusement le plan d'entretien repris dans la présente notice d'instructions. (voir § 11.2, page 48)
- Lorsque certains composants usés ou endommagés doivent être remplacés, adressez-vous toujours à votre revendeur ELIET et demandez-lui des pièces de rechange ELIET d'origine. Ceci est important pour votre propre sécurité (vous trouverez le revendeur ELIET agréé de votre région sur www.elietau.eu).

- Les opérations d'entretien et de réparation ne doivent être exécutées qu'avec le moteur coupé et la batterie débranchée.



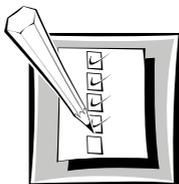
Pour information : Lisez également attentivement la notice moteur fournie avec la machine. Celle-ci comprend une quantité d'informations utiles pour bien utiliser et entretenir le moteur.

7.3.7. L'harmonie avec la nature

Utilisez la machine en ayant le souci de respecter l'environnement :

- Ne laissez pas la machine tourner inutilement sans travailler.
- Évitez de renverser du carburant lorsque vous faites le plein.
- Entretenez régulièrement le moteur afin d'en assurer la bonne combustion.
- Affûter et resserrer les couteaux permet de diminuer la consommation de carburant.
- Évitez le renversement d'acide sulfurique contenu dans la batterie.
- Lors d'une vidange d'huile, il convient de mettre l'huile usagée au rebut en vue de son recyclage.

8. Obligations du revendeur



Le revendeur ELIET a obligation d'expliquer à ses clients le fonctionnement de la machine ainsi que de leur indiquer les dangers potentiels liés à l'utilisation de la machine. Avec le nouveau propriétaire, énumérez avec attention les points d'entretien de la machine. Répétez ces explications jusqu'à ce que le nouveau propriétaire les ait parfaitement comprises. Remarque spéciale : le client doit être informé tout à fait expressément de ce qui suit :



Pour information : Nous ne saurions insister suffisamment sur l'importance d'informer suffisamment le client des risques.

APRÈS LES 5 PREMIÈRES HEURES D'UTILISATION, LES BOULONS DES LAMES DOIVENT ÊTRE RESSERRÉS

- De la même manière, il faut retendre la courroie après une période de rodage de 10 heures.
- Nos machines sont emballées avec une faible quantité d'huile et de carburant. Vérifiez leur niveau et procédez, le cas échéant, à l'appoint selon les prescriptions de la présente notice (ou de celle du moteur).
- Le revendeur testera et vérifiera le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité.
- Le revendeur réglera le régime max. du moteur sur 3.500 t/min.
- Laissez tourner la machine pendant un certain temps tout en vérifiant si tout fonctionne correctement.
- ASSUREZ également le bon serrage des boulons qui fixent les lames.
- Veillez à ce que les couteaux/lames soient toujours bien aiguisés.
- Pour terminer, le revendeur veille à ce que la machine soit enregistrée en ligne pour éviter ainsi tout litige ultérieur à ce sujet. Lisez à cet effet les conditions de garantie dans le présent manuel. (voir § 18, page 88)

9. Manuel



9.1. Contrôles préalables



Attention : Avant de vous mettre au travail, prenez l'habitude de toujours procéder aux contrôles suivants :

Check-list

1. Vérifier si il y a assez d`huile dans le moteur. (voir § 11.4.1, page 56)
2. Assurez-vous que le réservoir de carburant est suffisamment rempli. Si ce n'est pas le cas, faites l'appoint de carburant. Tenez compte d'une consommation moyenne d'environ 2.5 l/h. (voir § 9.2, page 27)
3. Vérifiez l'état d'encrassement du filtre à air. (voir § 11.4.3, page 57)
4. Vérifiez l'usure des lames et assurez-vous qu'elles sont bien serrées dans les porte-lames. Si elles doivent être aiguisées, cette opération doit être réalisée au préalable. (voir § 11.5.2, page 62)
Si vous constatez que les lames ou l'axe porte lames sont fendues ou cassées, remplacez-les immédiatement. (voir § 11.5.3.3, page 67) Resserrez en guise de contrôle les boulons des lames.
5. Vérifiez si la courroie est encore suffisamment tendue. Si tel n'est pas le cas, retendez-la. (voir § 11.5.4, page 69)
6. Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité de la machine fonctionnent correctement. (voir § 7.2, page 18)

Une fois ces points contrôlés et approuvés, vous pouvez préparer l'aire de travail (voir § 9.3, page 28) et vous y rendre avec la machine.

7. Contrôle la pression des pneus :
 - Roues pivotantes : 1,5 bar
 - Roues d'entraînement : 1,5 bar
 Ajuster si nécessaire la pression.

9.2. Appoint de carburant



Pour information : Le réservoir de carburant est équipé d'un capteur de niveau d'essence. Si le niveau de carburant atteint la réserve, une led rouge s'allume sur le boîtier électrique sous la trémie.



Pour information : La capacité du réservoir de carburant est de 11 l.

Si'il n'y a pas suffisamment de carburant dans la machine, effectuez l'appoint de carburant. Eliet recommande de n'utiliser que de l'essence fraîche de la pompe (voir § 17.1, page 82)

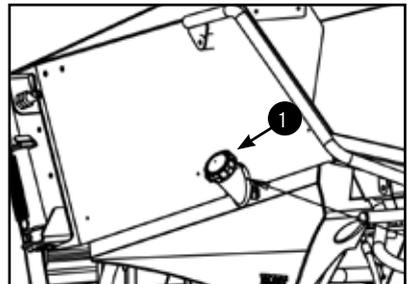
Nous conseillons de préférence l'essence de type E5 ou indice octane 95.

L'utilisation d'autres carburants est interdite. (Lisez la notice moteur.).



Avertissement : Dans certaines conditions, l'essence est hautement inflammable et très explosive. L'inflammation et l'explosion d'essence peuvent causer de sérieuses blessures ou d'importants dégâts.

- Ne faites jamais le plein de carburant lorsque le moteur tourne. Laissez-le d'abord refroidir pendant quelques minutes avant de faire l'appoint.
- Utilisez exclusivement de l'essence fraîche.
- N'ajoutez pas d'huile à l'essence.
- Étant donnée la conservation limitée de l'essence, ELIET conseille d'en acheter des quantités limitées.
- Entrez le carburant dans un jerrycan homologué. Stockez l'essence hors de la portée des enfants.
- Conservez l'essence dans un espace bien ventilé à l'écart de toute flamme, étincelle ou source de chaleur.
- Ne faites jamais le plein de carburant à l'endroit où vous comptez travailler. Tenez-vous à au moins 10 m de cet endroit. Vous évitez ainsi tout risque d'incendie.
- Nettoyez le pourtour du bouchon de remplissage **(1)** avant de le dévisser. Ne remplissez pas le réservoir jusqu'à débordement. Remplissez le réservoir jusqu'à 50 mm du bord. Ne le remplissez pas jusqu'à l'embouchure.
- Pour procéder à cette opération, utilisez toujours un entonnoir/bec verseur propre avec filtre afin d'éviter l'intrusion de saleté. Votre concessionnaire ELIET vous fournira les entonnoirs appropriés.



- Révissez sans vous attardez le bouchon sur le réservoir.
- Faites attention à ne pas renverser d'essence sur vos vêtements. Si c'est le cas, changez-en immédiatement.



Attention : Il est interdit d'effectuer l'appoint du réservoir à proximité de fumeurs ou de flammes vives.

- En cas d'ingestion de carburant ou de projection dans les yeux, consultez immédiatement un médecin.

9.3. Préparation de l'aire de travail

- L'aire de travail doit d'abord être dégagée. De plus, les voies d'accès aux déchets verts doivent être au préalable dûment déblayées, pour éviter que l'opérateur ne trébuche sur l'un ou l'autre obstacle. Ici encore, l'utilisateur doit s'assurer de sa sécurité.
- Placez la machine de sorte que la projection de copeaux côté évacuation ne puisse causer aucune lésion ni dégât.
- Enclencher toujours le frein de stationnement dès que la machine est arrivée à l'aire de travail. Utiliser une calle pour bloquer la roue ou la chenille afin d'éviter le déplacement non désiré de la machine par gravité et/ou vibration.
- Il est interdit d'utiliser la machine sur un terrain en pente (latérale montante ou descendante).
- Auparavant, prenez soin de trier le matériau à broyer. Cela vous permet de vous assurer que les déchets à broyer ne contiennent aucun corps étranger risquant de pénétrer dans la machine.
- Par objets étrangers, nous entendons : tout ce qui n'est pas organique (p. ex., métal, pierres, plastique, pvc, corde, etc ...), ainsi que les matières organiques d'un diamètre supérieur à celui préconisé. Ces objets risquent non seulement d'endommager sérieusement votre machine, mais aussi d'être projetés et de vous blesser grièvement.
- Installez la machine de façon à ce que le vent ne refoule pas la poussière produite par le broyeur dans l'aspiration d'air du moteur ou dans la direction de l'opérateur.
- **Option :** Pour améliorer l'éjection des copeaux, il existe une goulotte en bâche renforcée qui se fixe sur la buse d'éjection et qui guide les copeaux directement sous la buse. Ex : projection dans une brouette, remorque, big-bag etc... Numéro de commande : MA 032 001 003

9.4. Démarrer et éteindre le moteur essence



Avertissement : Ne démarrez jamais la machine si les ailettes de refroidissement du moteur sont souillées, car ce dernier chaufferait alors trop rapidement.



Pour information : Lisez également la notice fournie avec le moteur.



Avertissement : Ne démarrez sous aucun prétexte le moteur dans un espace confiné plus de 30 secondes consécutives. Les gaz d'échappement contiennent des substances toxiques et peuvent entraîner l'intoxication ou l'asphyxie.



Attention : Veillez à ce qu'aucune personne non habilitée ne se trouve dans un rayon de 10 m autour de la machine avant de démarrer le moteur.



Attention : redressez la buse d'éjection et de rabattre vers le bas le clapet escamotable avant de démarrer le moteur.



Avertissement : Les lames entrent en mouvement dès le démarrage du moteur. Si des résidus de copeaux se trouvent encore dans le broyeur ou dans la turbine, ceux-ci seront projetés à l'extérieur. Évitez la présence de personnes dans la zone de projection.

Avant de mettre en marche le moteur, vérifiez s'il y a suffisamment d'huile et de carburant dans le moteur. Si approprié, lisez les chapitres suivants :

- Voir «11.4.1. Contrôler le niveau d'huile du moteur + faire l'appoint», page 56.
- Voir «9.2. Appoint de carburant», page 27.

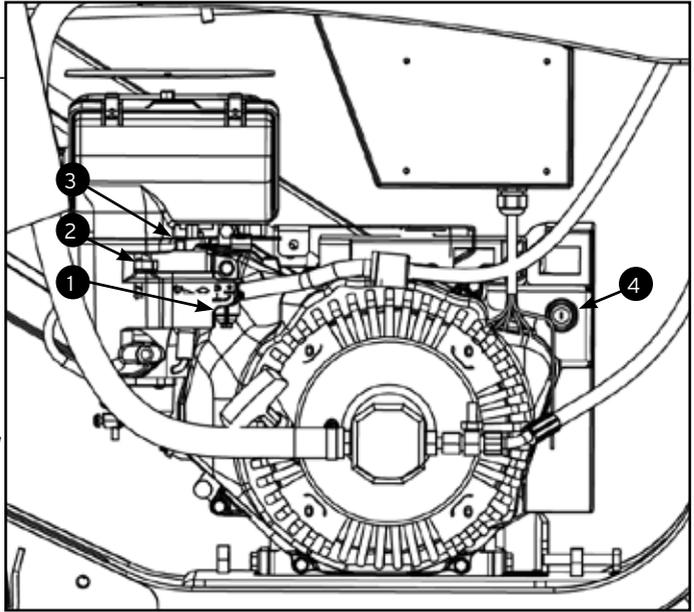


Avertissement : Avant de mettre la machine en marche, protégez-vous les oreilles avec les protections auditives et lunettes de protection.

- Assurez-vous que la chambre de broyage et turbo soit vide pour éviter la surcharge du dispositif de démarrage.
- Assurez-vous que la trémie d'alimentation est vide (pas de déchets verts, pas d'outils, ...).
- Placer le clapet escamotable en mode travail.

Moteur Subaru :

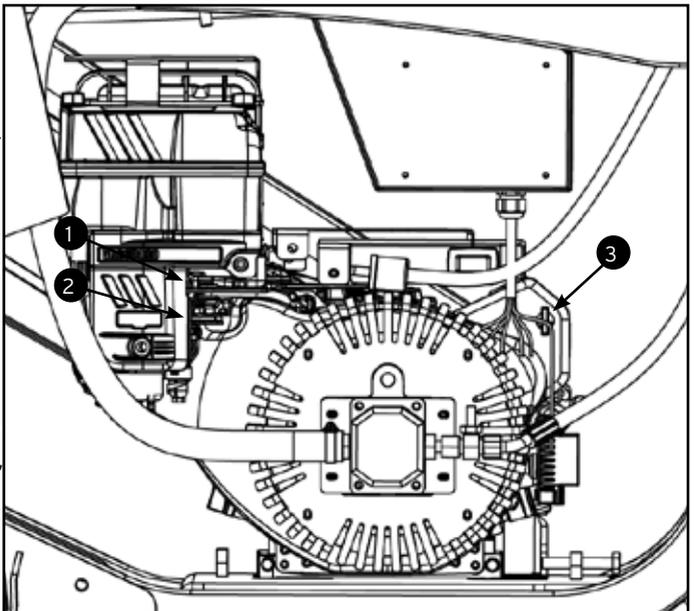
1. Ouvrez le robinet d'alimentation **(1)** présent sur le moteur.
2. Positionnez le « starter **(2)** » sur « closed ».
3. Positionnez le levier des gaz **(3)** en position maximum, sur l'illustration représentant un lièvre.
4. Tournez la clef **(4)** de contact vers la droite, et relâchez la clef dès que le moteur est lancé.

**Moteur Vanguard :**

Information :

Le levier des gaz permet à la fois de régler la vitesse, l'ouverture du robinet d'essence et l'arrêt du moteur.

1. Placer le levier des gaz **(1)** sur la position max (lièvre).
2. Positionnez le « starter **(2)** » sur « closed ».
3. Tournez la clef **(3)** de contact vers la droite, et relâchez la clef dès que le moteur est lancé.



Une fois que le moteur est en marche pendant quelques secondes (max. +/- 5 sec), placez directement le « starter » en position « open ». Il est important de le faire, ceci évitera qu'un trop-plein d'essence arrive dans le moteur. Dans le cas contraire le moteur ralentira, dégagera une forte fumée et finira par s'éteindre. Dans ce cas, redémarrer le moteur sans faire appel au « starter ».

Si vous ne pouvez plus démarrer le moteur, c'est probablement dû à un encrassement de la bougie. Il convient dans ce cas de la nettoyer ou de la remplacer.

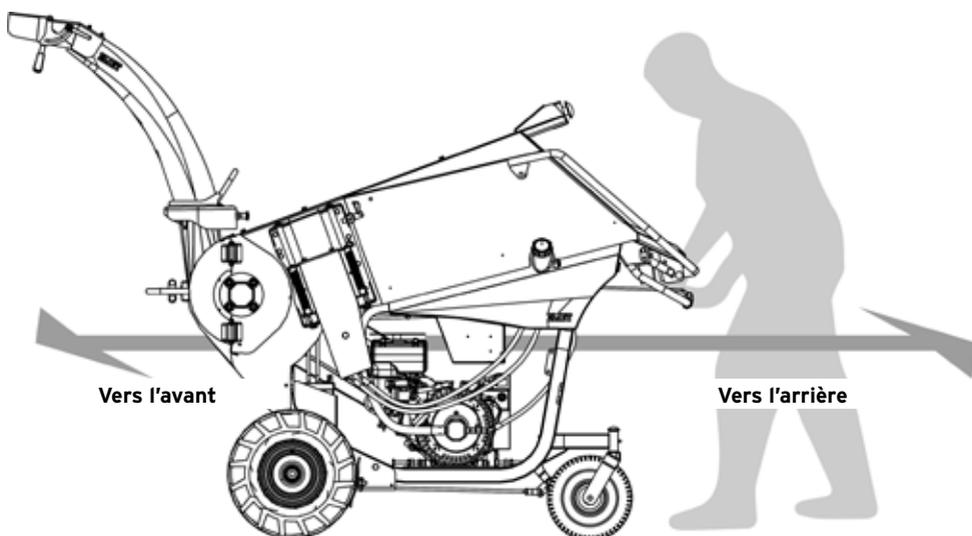
Procédure pour éteindre le moteur :



Attention : On ne coupera le moteur que quand le broyeur, la chambre de broyage et la turbine seront vides : plus aucun copeau ne sera encore projeté par la buse d'éjection. Le rotor continue à tourner par inertie même quand le moteur est coupé, attendez quelques secondes qu'il soit tout à fait au repos avant d'intervenir sur la machine.

- Attendez que la trémie d'alimentation soit complètement vide et qu'aucun copeau ne sorte encore de la buse d'éjection.
- Arrêter le rouleau ameneur, pour qu'aucun nouveau déchet ne puisse être introduit.
- Attendez quelque peu jusqu'à ce que tous les déchets végétaux aient été broyés.
- Réduisez le régime moteur au ralenti et placer le levier de gaz en position tortue.
- Dans le cas du :
 - **Moteur Subaru :** Tournez la clé de contact en position (O).
 - **Moteur Vanguard :** Déplacer le levier des gaz sous la position minimum (O).

9.5. Déplacer la machine





Attention : Ne déplacez la machine qu'une fois le clapet déflecteur incliné au maximum vers le bas, diminuent ainsi au maximum le risque de projection de reste de broyage. La machine comporte une roue libre qui permet de la pousser à la main quand le moteur est éteint.



Attention : Lorsque l'on déplace la machine, tenir tout autres personnes à une distance minimum de 10m. A l'approche d'une personnes tierce, arrêtez-vous directement.

CONSEIL :

Essayez d'abord de «sentir» la manière dont une machine autotractée roule en l'essayant sur une aire dégagée et calme sans personnes aux alentours et regime moteur au ralenti.

A. Vous avez opté pour une machine autotractée sur roues (Type ZR)

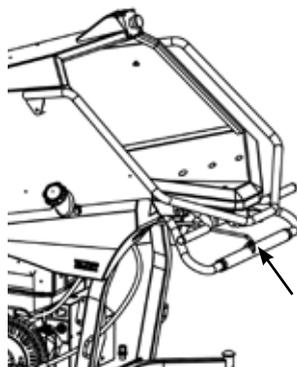
- Démarrez le moteur. (voir § 9.4, page 29)
- Diminuez le régime. (2.000 tpm/min)



Attention : une fois le moteur allumé, le risque de projection est imminent, si des restes de copeaux sont encore dans la machine, ceux-ci risquent d'être soufflé. Il est donc important de toujours porter des lunettes.

• Déplacer la machine :

- Si vous faites pivoter la poignée vers l'avant, la machine avance. Plus vous faites pivoter la poignée, plus la vitesse augmente. Cela fonctionne aussi dans l'autre sens : si vous tournez la poignée dans la direction opposée, la machine va reculer à une vitesse proportionnelle à la rotation de la poignée. Vérifier que l'espace dans lequel la machine va évoluer, ne craint pas les projections.
- Pour prendre un virage avec la machine, pousser latéralement le guidon a gauche ou a droite tout en actionnant la poignée d'avancement pour faire tourner les roues pivotantes.
- L'intensité avec laquelle vous poussez latéralement la machine définit le rayon de braquage.
- Afin de manœuvrer entre les obstacles, la vitesse de conduite sera diminuée pour ne pas perdre le contrôle.



B. Vous avez opté pour la version Cross Country (version équipée de chenilles)

- Démarrez le moteur. (voir § 9.4, page 29)
- Diminuez le régime. (2.000 tpm/min)
- Procédez comme suit pour avancer : La poignée se compose de deux parties : la poignée droite actionne la chenille droite et la poignée gauche actionne la chenille gauche.
- Pour avancer en ligne droite (marche avant ou arrière) : actionnez simultanément les deux poignées. Faites pivoter les deux poignées vers l'avant pour avancer, et vers l'arrière pour reculer.



Attention : Dès que vous exercez un mouvement différent aux deux poignées, la machine va dévier de la ligne droite.

- Pour tourner à droite : La machine va dévier vers la droite quand vous tournez la poignée gauche **(1)** d'un angle plus important que la poignée droite **(2)**. Plus la différence entre les deux poignées est importante, plus la machine va tourner.
- Pour tourner à gauche : La machine va dévier vers la gauche quand vous faites tourner la poignée droite **(2)** d'un angle plus important que la poignée gauche **(1)**.
- Pour faire pivoter la machine sur elle-même (tourner sur place) : Mettez les regime moteur au minimum. Faites pivoter les deux poignées à l'opposé l'une de l'autre. Cela peut occasionner un changement brutal de direction de la machine.



ATTENTION AUX PIEDS !

En tant qu'utilisateur, restez donc toujours sur vos gardes et dosez l'actionnement des poignées. Si vous perdez le contrôle de la machine, lâcher directement les deux poignées et écartez-vous.



Avertissement : En cas de chute, lâchez immédiatement les poignées afin d'éviter de les faire pivoter inconsciemment, et risquer que la machine vous écrase.



Avertissement : La machine peut tourner brusquement. Veillez à avoir suffisamment de place avant de vous engager dans un endroit restreint. N'hésitez pas à diminuer l'accélérateur sur le moteur.



Avertissement : La vitesse de progression est fonction du regime moteur. Donc au plus le regime est eleve au plus la vitesse de progression de la machine sera élevée.

A. Descendre une pente :

Diriger toujours la machine avec la trémie face au point bas, de manière à descendre en marche arrière.



Avertissement : En cas de descente abrupte, une machine peut avoir tendance à prendre de la vitesse en raison de son poids propre. En conséquence, on perd le contrôle de la vitesse de la machine. Dès que vous le remarquerez, vous tournerez brièvement la poignée dans la direction opposée pour ralentir la machine et reprendre le contrôle de la vitesse.

Soyez toujours attentif et concentré ! Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre au bas de la pente (au moins 3 x la longueur de la machine).

B. Comment déplacer la machine en cas de panne de moteur ?

L'entraînement sur les roues/chenilles se fait au moyen de la pression d'huile générée par la pompe hydraulique. Cette pompe est entraînée par le moteur à essence. Si le moteur ne tourne pas, cet entraînement hydraulique ne fonctionne pas non plus. Une force externe peut être utilisée pour pousser ou tirer la machine vers l'avant ou vers l'arrière. Cependant, cela exige que l'huile circule librement dans les moteurs des roues. Pour ce faire, tournez la poignée de commande dans le même sens que vous souhaitez déplacer la machine.

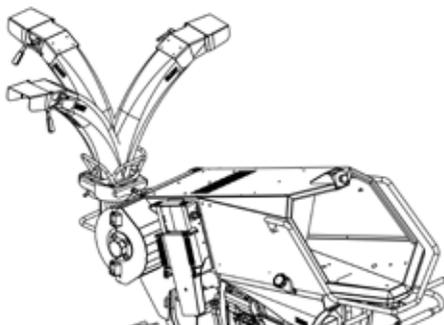
Dans une version Cross Country avec chenilles, la résistance est grande. Il faudra une grande force de traction ou de poussée importante pour déplacer la machine. Il est plutôt recommandé ici de réparer le défaut sur place afin de remettre la machine en bon fonctionnement.

9.6. Travailler avec la machine**9.6.1. Avant de commencer le travail**

- Portez les vêtements, gants et autres accessoires de sécurité tels que préconisés dans la présente notice d'instructions. Voir «7.3. Prescriptions de sécurité», page 20.
- En tant que bon jardinier, établissez un planning et travaillez de façon ordonnée. Vous conserverez ainsi la maîtrise des opérations et évitez tout accident.
- Avant de procéder au broyage, il y a lieu de trier systématiquement les déchets à broyer : les gros branchages, les petits branchages, les feuilles et tout ce qui est mouillé. Par ailleurs, assurez-vous qu'ils ne contiennent aucun corps étranger.
- N'utilisez pas cette machine dans un endroit fermé ou non ventilé. Le dégagement de gaz toxiques par le moteur pourrait entraîner un sérieux risque d'intoxication.
- Le broyage se fait systématiquement à pleins gaz.
- Il convient de serrer le frein de stationnement dès que la machine est arrivée à l'aire de travail.

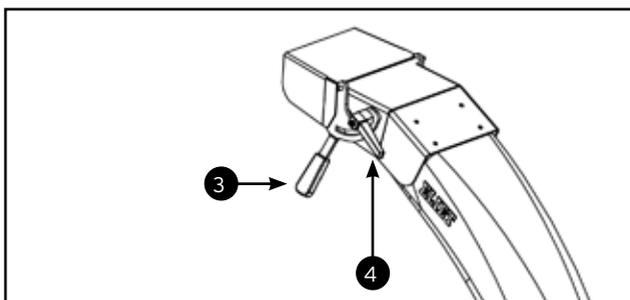
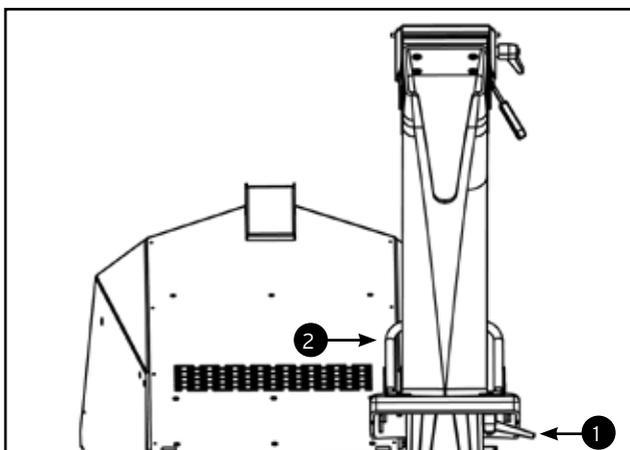


Avertissement : Avant de commencer à broyer, vérifiez que la buse d'éjection se trouve à la verticale. Orientez toujours le buse d'éjection et le clapet escamotable dans la direction souhaitée.



9.6.2. Tourner et orienter la buse d'éjection et le clapet escamotable

- Pour orienter la buse d'éjection, il convient de desserrer le levier **(1)**, de saisir la buse d'éjection par la poignée **(2)** et de tourner dans la position souhaitée. Lorsque la buse d'éjection est positionnée comme souhaité, resserrez le levier **(1)**.
- Pour positionner le clapet escamotable comme souhaité, utilisez la poignée **(3)** pour orienter le clapet escamotable et resserrez le levier **(4)** pour fixer le clapet escamotable.



9.6.3. Le travail proprement dit



Attention : Porter toujours votre équipement de protection individuelle. (Lunettes, gants, casque auditif, chaussures de sécurités etc..)

- Travaillez avec une attention soutenue. Lorsque vous utilisez la machine, vous devez consacrer toute votre attention à son fonctionnement.
- Démarrez le moteur. (voir § 9.4, page 29)
- Laissez la machine tourner à vide pendant au moins 5 minutes pour qu'elle monte en température.



Pour information : Si vous désirez broyer lorsqu'il gèle, vous devez veiller à ne broyer que des branches d'un diamètre maximal de 50 mm.



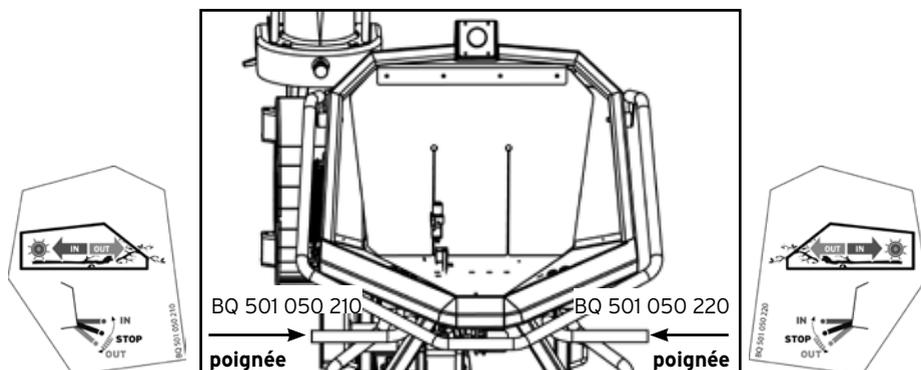
Pour information : Broyez systématiquement à pleins gaz. Vous atteindrez alors le rendement le plus élevé.

9.6.4. Commande du rouleau ameneur

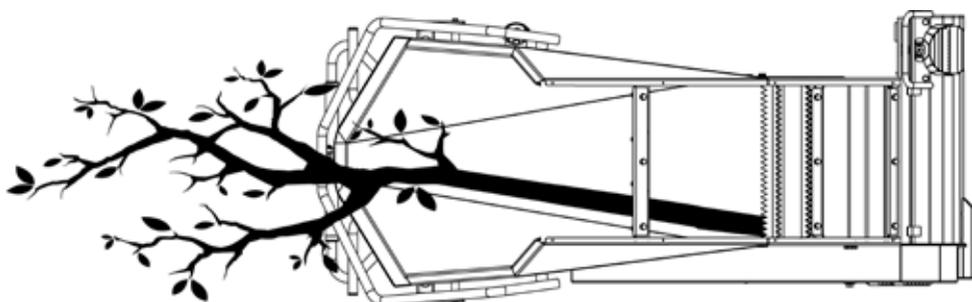
Afin de simplifier la commande du rouleau ameneur, le choix s'est porté sur un dispositif clair et accessible en déplaçant la poignée sur le schéma ci-dessous.

- Tirez sur la poignée (Voir photo ci-dessous) et le rouleau ameneur se met en mouvement entraînant ainsi les déchets de taille à vitesse constante dans la trémie d'alimentation. Si vous appuyez sur la poignée une première fois, le rouleau ameneur s'arrête. Si vous appuyez une deuxième fois sur la poignée, le rouleau ameneur refoule les déchets de taille.
- La position d'alimentation (IN), est une position fixe.
- La position stop du rouleau ameneur (STOP) est-elle aussi une position fixe.
- Mais la position de refoulement (OUT) est une position flottante. La commande retourne automatiquement dans la position stop. Pour continuer à refouler les déchets, il faut rester appuyer sur la poignée.

- Les deux poignées sont reliées, ce qui vous permet de travailler de chaque côté du broyeur, évitant ainsi les risques de projection en vous tenant face à la trémie.



- Pour introduire les déchets verts dans la trémie, prenez de préférence place à côté de la trémie d'alimentation. Vous serez ainsi hors du champ de projection des copeaux qui pourraient malgré tout passer sous le déflecteur anti-projections et être éjectés.
- Introduisez les déchets verts dans la trémie d'alimentation et guidez-les jusqu'à la protection. En présence de déchets de taille non compacts (feuilles,...), poussez le matériau jusqu'à la protection à l'aide d'une branche ou le reste de la matière. (N'utilisez PAS de pelle ou de fourche).
- Pour broyer des branches, il est recommandé d'introduire d'abord la partie la plus épaisse.
- Ne montez jamais sur un marche-pied pour introduire les déchets dans la trémie.
- Afin d'obtenir une coupe plus intensive et des copeaux plus petits, il est conseillé de faire glisser la matière sur le côté droit de la largeur de coupe sous le rouleau d'alimentation. Les copeaux doivent donc traverser toute la chambre de broyage pour atteindre la sortie. Il en résultera une coupe plus fine.



- Lors de l'introduction des déchets organiques, l'opérateur ne peut en aucun cas placer les mains derrière le déflecteur.
- Il est formellement interdit de pousser du pied des déchets bloqués dans la trémie.
- Si le collier de sécurité a été enfoncé, l'ameneur est arrêté et il n'est pas possible de le relancer sans avoir au préalable déverrouillé le collier sous la trémie.
- De même pour le bouton d'arrêt d'urgence, une fois enclenché, il n'est plus possible de commander l'ameneur, sans avoir au préalable déverrouillé le bouton d'arrêt d'urgence en le tournant et tirant dessus simultanément.



Avertissement : Ne vous penchez pas au-dessus de la trémie d'alimentation pour y enfoncer de la matière afin de ne JAMAIS placer les mains au-delà du déflecteur anti-projections.

- Vous obtiendrez un traitement plus rapide en limitant le volume de déchets introduits.
- Pour broyer des branches, il est recommandé d'introduire d'abord la partie la plus épaisse.
- Si possible, les déchets d'élagage humides, mous ou feuillus seront alternés autant que possible avec des matériaux ligneux. Le but étant d'éviter le colmatage des copeaux dans la chambre de broyage. Si plus aucun copeau ne sort de la soufflerie, cela indique un colmatage.
- Appuyez immédiatement sur la poignée d'alimentation et maintenez-le en position de retour (OUT) pour que les copeaux présents dans la chambre de broyage soient refoulés dans la trémie d'alimentation.
- Alors, arrêtez la machine. Ouvrez la chambre de broyage et retirez tous les copeaux.

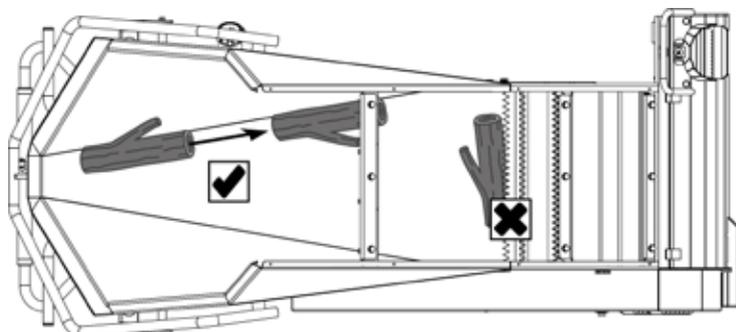


Attention : Portez toujours des gants. Il y a un risque de coupures en cas de contact avec les lames.

- Surveillez et dégagez complètement la buse d'éjection si celle-ci est obstruée.



Attention : Les branches épaisses, sciées aux deux extrémités, doivent dans tous les cas être introduites du côté gauche de la trémie d'alimentation pour qu'elles puissent être guidées par la paroi latérale. Veillez à ce que les branches ne se positionnent pas transversalement par rapport au sens d'alimentation pour ne pas bloquer la machine.

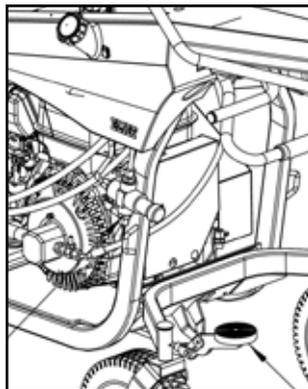


Pour arrêter le rouleau ameneur :

- soit appuyez sur la poignée d'entraînement (voir § 9.6.4, page 36)
- soit appuyez sur la barre de sécurité.
- soit appuyez sur le bouton de sécurité.

Le sens de fonctionnement du rouleau ameneur peut être inversé en appuyant sur la poignée, une fonction utile lorsqu'un morceau de bois est coincé sous le rouleau.

- **Avec réglage de vitesse :** si vous avez choisi cette option (bouton rotatif à gauche en face sous la trémie d'alimentation), vous pouvez régler la vitesse du rouleau ameneur en fonction du type de matériau à broyer. Vous pouvez chercher le rendement optimal en réglant le bouton rotatif sur une échelle de 1 à 10. (Équipement en option)
- **Système ABM (anti-blocage moteur) :** Pour éviter le blocage du broyeur et assurer le fonctionnement autonome de la machine, il existe l'option ABM : système antiblocage moteur. Dès que le régime moteur ralentit sous l'effet de la charge et qu'il passe sous 3.000 trs/min, le rouleau ameneur arrête automatiquement l'alimentation. Dès que le régime moteur se rétablit et qu'il dépasse 3.000 trs/min, l'alimentation reprend automatiquement.

**S'il y a un bruit anormal dans la chambre de broyage, arrêtez immédiatement la machine pour éliminer l'obstruction :**

- Arrêtez le rouleau ameneur en appuyant sur la barre d'arrêt d'urgence.
- Amenez le levier des gaz à sa position la plus basse.
- Arrêtez le moteur à l'aide de la clé de contact.



Attention : attendez l'arrêt complet des lames avant de faire une quelconque manipulation. Par souci de **sécurité, retirer la clé du démarreur.**

- Ouvrez la trappe d'entretien pour accéder à l'arbre du rotor et au système d'évacuation. (voir § 11.3.4, page 53)
- Vérifiez l'absence de dommages du ventilateur Turbo.
- Vérifiez l'absence de dommages des lames et porte-lames.
- En cas de dommages, procédez aux réparations avant de recommencer le broyage.

Si vous remarquez malgré tout un corps étranger parmi les déchets verts dans la trémie d'alimentation, suivez la procédure suivante :

- Appuyez sur la poignée d'entraînement des déchets jusqu'au bout de sa course afin de faire ressortir les déchets de taille.
- Arrêtez le moteur.
- Vous pouvez alors accéder en toute sécurité à la trémie d'alimentation pour retirer le corps étranger parmi les déchets de taille.
- Retirez les corps étrangers.

9.7. Après le travail

9.7.1. Nettoyage de la machine

Il est recommandé de nettoyer la machine après chaque utilisation selon les prescriptions du chapitre suivant. (voir § 11.2.2, page 50)

Le défaut de nettoyage de la machine entraîne :

- Une usure prématurée des roulements, joints et courroies de transmission
- Un risque accru d'incendie
- Une diminution du refroidissement du moteur
- L'impossibilité de remarquer les fissures ou déchirures.
- L'endommagement de la couche de peinture et des autocollants de sécurité.



Avertissement : Une machine ne fonctionnant plus de façon optimale peut mettre en péril la sécurité de l'utilisateur.



Attention : Portez des vêtements adaptés lors du nettoyage. Le port de gants doit être systématique.

- Videz la chambre de broyage après chaque utilisation.
- Retirer tous les déchets de broyages et les déchets verts subsistants dans la trémie d'alimentation.
- Retirez des cavités le broyat et la poussière de bois qui s'y sont accumulés.
- Retirez le broyat qui adhère au guidage de l'arbre du rouleau ameneur.
- Pour nettoyer, utilisez un chiffon sec, une brosse douce,... Pour éliminer la graisse et le lubrifiant, utilisez de l'huile pénétrante contenant du bisulfure de molybdène. Cet aérosol est un produit lubrifiant qui dissout en outre la rouille.
- Il est pratique de disposer d'air comprimé à proximité. Ce dernier vous permettra de nettoyer facilement un certain nombre d'éléments.
- Soyez particulièrement attentif au nettoyage du moteur. Les ailettes de refroidissement et la prise d'air sont particulièrement importantes pour garantir le bon refroidissement du moteur.
- Vérifiez l'absence de déchets de broyage sur l'échappement, ils peuvent en effet prendre feu ou continuer à couvrir après l'arrêt de la machine.
- Interdiction de laver la machine à l'eau haute pression. N'insistez toutefois pas trop sur les roulements, les composants électriques, et les bouchons de remplissage. Si vous lavez la machine à l'eau n'insistez toutefois pas trop sur les roulements, les composants électriques, et les bouchons de remplissage. L'eau peut s'introduire dans le boîtier électrique et provoquer un court-circuit. L'humidité peut aussi provoquer la corrosion et par conséquent, la panne du système électrique ou une usure précoce de la machine.
- L'eau étant la cause principale de formation de rouille, il convient d'éviter tout contact avec cette dernière.
- Pendant le nettoyage, le lubrifiant est rincé, c'est pourquoi il convient de prévoir un graissage après le nettoyage.
- Le fabricant de moteur déconseille de nettoyer ce dernier à l'eau.

9.8. Levage de la machine (ZR et Cross Country)

La machine peut être équipée en option de deux anneaux de levage qui peuvent être utilisés pour la soulever avec une grue ou un bras de levage afin de l'amener à des endroits où l'accès n'est pas possible. Pour effectuer certains travaux d'entretien, il est nécessaire de placer ou de soulever la machine sur un établi. Un treuil peut être utilisé à cet effet.

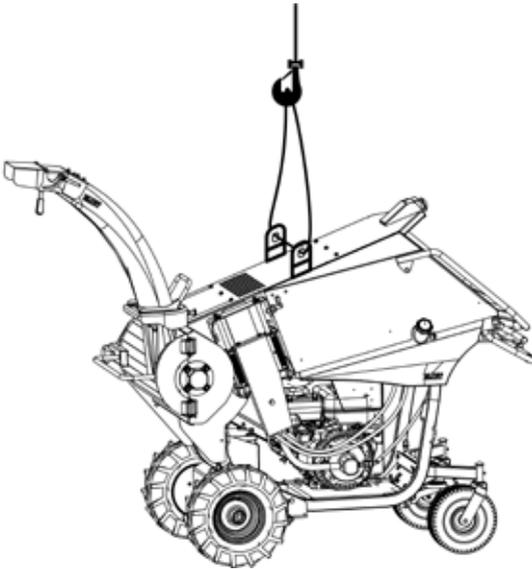


Avertissement : il est interdit de hisser des personnes avec la machine.



Avertissement : Lors du levage, ne laissez pas la machine s'accrocher à l'opérateur. Portez des vêtements de travail bien serrant. De plus, lorsque vous posez la machine, évitez de placer un pied sous la machine. Gardez une distance suffisante et portez des chaussures de travail renforcées.

- Placez toujours la buse d'éjection en position de travail. Empêchez la buse d'éjection d'entraver le mouvement des câbles ou des sangles de levage. Tournez et verrouillez la buse dans la position où elle pointe vers l'avant et dans l'axe de la trémie.

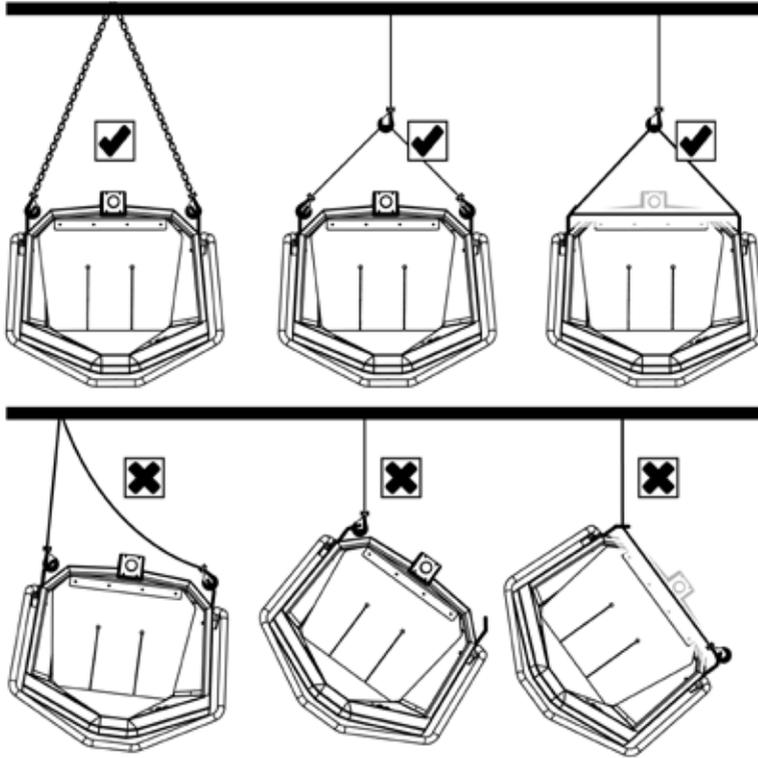


- Placez la machine sous les élingues. Assurez-vous que les câbles, ou les chaînes ou les sangles de levage sont toujours suspendus verticalement au-dessus de la ligne centrale des anneaux de levage. Cela empêchera la machine de basculer lors du levage.



Avertissement : Il est strictement interdit de lever la machine à l'aide d'un seul anneau de levage.

Les chaînes ou les sangles de levage seront installées correctement : voir les exemples ci-dessous.



- Avant de hisser la machine, le moteur sera toujours coupé.
- Vérifier que les 4 boulons M10 avec lesquels les anneaux de levage sont fixés soient bien serrés (2 x clé 17).
- Fixer le crochet dans l'anneau de levage. Choisissez un crochet suffisamment grand pour que la sécurité du crochet de levage se ferme bien après l'accrochage. Lorsque vous utilisez la sangle de levage, vérifiez qu'elle n'est pas endommagée. Faites glisser la sangle de levage à travers l'anneau de levage. Évitez que la sangle de levage soit tordue/torsadée.



Attention : Vérifiez la plaque d'identification sur la machine pour connaître le poids. Assurez-vous que le palan est adapté pour soulever ce poids. Seuls les éléments de levage (chaînes, cordes, sangles de levage ...) qui ont un certificat de contrôle récent seront utilisés.

- La position de l'anneau de levage est choisie de telle sorte que la machine reste en équilibre pendant le levage. Il est interdit d'ajouter un poids supplémentaire à la machine en plaçant des objets dans la trémie ou en les attachant à la machine.



Attention : Maintenir les assistants à une distance de sécurité (10 m).

- Choisissez une vitesse de levage lente pour minimiser l'impact des forces d'inertie.
- Ne pas hisser la machine plus haut que nécessaire.



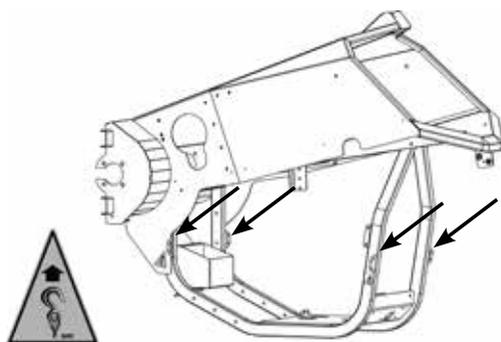
Attention : Il est interdit de vous mettre sous la charge.

- Ne laissez pas la machine en l'air plus longtemps que nécessaire.
- Ne placez la machine que sur une surface pouvant supporter le poids de la machine.

10. Transport de la machine



- Pendant le trajet, la machine doit être arrimée solidement au véhicule qui le transporte. Utilisez des parties fixes du châssis pour attacher les sangles. Quatre œilletons sont également prévus sur les côtés du châssis.



- Il est indispensable que tous les branchages soient évacués de l'ouverture d'alimentation.
- Avant le chargement du Prof 6 sur une remorque ou dans une camionnette, on renverse la buse d'éjection si nécessaire par manque de hauteur. Voir la marche à suivre. Voir «11.3.5. Placer la buse d'éjection en position de travail ou rabaisser», page 54.
- Si on monte sur une remorque, vérifier que celle-ci soit bien fixée.
- Pour charger la machine dans une camionnette ou sur une remorque, utilisez des rampes de chargement antidérapantes. Veillez à ce qu'elles soient dûment attachées au véhicule ou à la remorque, et que le frein à main du véhicule soit correctement enclenché.
- Le degré maximum de pente latérale autorisé du broyeur est de 10%.
- La pente ascendante ou descendante ne peut en aucun cas dépasser les 20%.
- Lorsque vous chargez ou déchargez la machine, vous devez allumer le moteur, et agir avec prudence et circonspection pour éviter que la machine ne bascule et ne provoque un accident.
- Pour descendre une pente, marchez à reculons avec la machine. Voir «9.5. Déplacer la machine», page 31.
- Si la machine prend trop de vitesse pendant la descente en raison de la gravité, tournez avec méthode la poignée de commande dans la direction inverse. Vous actionnez ainsi le freinage hydraulique de la machine.



- Ne jamais laisser le moteur allumé plus de 30 secondes dans un espace restreint ou fermé, ex : camionnette etc.. Préparer à l'avance votre endroit de travail pour évacuer rapidement.
- Pendant le trajet, la machine doit être arrimée solidement au véhicule. Utilisez des parties fixes du châssis pour attacher les cordes. Quatre œilletons sont prévus pour fixer des crochets.
- Serrez toujours le frein de stationnement de la machine.
- N'oubliez pas que le centre de gravité de la machine est élevé. Fixez la machine au véhicule avec des sangles placées des deux côtés. Cela lui évitera de se renverser dans un virage.
- Veillez à ne pas surcharger le véhicule. Reportez-vous «15. Fiche technique», page 80 pour connaître le poids exact du broyeur.



Avertissement : Il est interdit en toute circonstance d'utiliser la machine lorsque la buse d'éjection est encore en position de transport. Les déchets de broyage pourraient de cette façon être éjectés en direction de l'opérateur et provoquer des blessures graves.

11. Entretien



11.1. Généralités

ELIET recommande de présenter annuellement votre machine à l'entretien à un revendeur ELIET agréé pour qu'il effectue un contrôle complet (vous trouverez le revendeur ELIET agréé de votre région sur www.elietau.com). Votre revendeur ELIET est toujours à votre disposition pour vos entretiens et pour vous conseiller. Il possède une réserve de pièces et de lubrifiants ELIET d'origine en magasin. Son personnel peut à tout moment faire appel aux conseils et au service du helpdesk ELIET et vous offrir ainsi un service après-vente irréprochable.



Attention : Pour les réparations, n'utilisez que les pièces de rechange d'origine d'ELIET. Ces pièces ont été fabriquées selon les mêmes critères de qualité que les pièces originales. Vous pouvez toujours consulter la liste des pièces de rechange d'origine et leur numéro de référence sur www.elietau.com.

Tout entretien doit avoir lieu dans un local spécialement prévu à cet effet. Ce local doit répondre aux critères suivants :

- Spacieux
- Exempt de poussière
- Aisément accessible
- Bien rangé
- Bien éclairé
- Calme

Ces propriétés sont importantes pour permettre un déroulement correct des opérations d'entretien.



Attention : Un entretien mal effectué risque de compromettre ultérieurement la sécurité de l'opérateur.

**Attention :**

Une attention particulière doit également être accordée à ces travaux pour la maintenance. Tous les éléments susceptibles de détourner l'attention de l'opérateur sont exclus :

- Évitez l'encombrement inutile sur le lieu de travail
- Ne portez pas de casque avec de la musique ou la radio
- Évitez de perdre votre attention, due à des animations extérieures ex : écrans, etc.
- Éteignez votre smartphone afin de ne pas être distrait par des messages ou des appels.

Les travaux d'entretien doivent toujours s'effectuer avec un moteur éteint et avec les cosses de batterie débranchés. (Débranchez le pôle positif.) Ne pas laisser la batterie débranchée plus d'un jour. En effet, en cas de débranchement de longue durée, certains composants doivent être reprogrammés.

Tout entretien implique le port de gants de protection, voire de lunettes de protection. Celles-ci sont fournies avec la machine.



Attention : Éviter le court-circuit avec l'outil en rebranchant le pôle positif.

CONSEIL :

Les travaux d'entretien décrits ci-après peuvent en principe être effectués par n'importe quelle personne disposant des connaissances techniques nécessaires. Eliet conseille toutefois de rentrer une fois par an votre machine chez votre revendeur pour un grand entretien. Votre revendeur Eliet est toujours là pour procéder à l'entretien de votre machine et vous conseiller. Il dispose également des pièces de rechange d'origine Eliet et des lubrifiants recommandés. Son personnel peut à tout moment faire appel aux avis et services d'Eliet pour vous offrir un service après-vente irréprochable.

11.2. Tableau d'entretien

Sur le coin droit du moteur, au-dessus de la clé de contact, il y a un affichage du nombre d'heures de fonctionnement du moteur.

	Broyeur	Moteur
/jour	«11.2.2. Entretien quotidien», page 50	
5	Lubrification «11.5.8.13.2. Graisseurs existants, pour fortes charges», page 73	Nettoyer le filtre à air «11.4.3. Nettoyer le filtre à air», page 57
10	Contrôle des lames «11.5.1. Contrôle de routine des lames», page 61	
25	Lubrification «11.5.8.13.1. Graisseurs existants, pour faibles charges», page 73	Vidanger l'huile moteur «11.4.2. Vidanger l'huile moteur», page 57
50	Contrôle tension de la courroie «11.5.4. Contrôler la tension de la courroie d'entraînement», page 69	
100	Retourner les lames «11.5.3. Retourner ou remplacer une lame», page 64	
200	Remplacer les lames «11.5.3. Retourner ou remplacer une lame», page 64 Remplacer les courroies «11.5.5. Contrôle de l'alignement ou remplacement de la courroie», page 69	Remplacer le filtre à air «11.4.4. Remplacer le filtre à air», page 58
400		Remplacer filtre à huile hydraulique «11.4.7. Remplacement du filtre à huile hydraulique», page 59 Remplacer huile hydraulique «11.4.6. Remplacement de l'huile hydraulique», page 58

11.2.1. Entretien spécial

a. Entretien spécial des lames

Une fois montées sur le rotor, les lames ont besoin d'une certaine période de rodage. Cela pourrait entraîner un desserrage des boulons. Sans contrôle, les lames pourraient même se détacher et venir se bloquer entre les disques à lames. Cela peut entraîner des dégâts irréversibles au niveau du rotor porte-lames. Pour éviter cela, il est obligatoire de prévoir un entretien supplémentaire après la brève période de rodage.

Quand :

- Dans les 5 premières heures d'utilisation suivant la mise en service de la machine.
- Dans les 5 premières heures suivant retournement des lames.
- Dans les 5 premières heures suivant le remplacement des lames.

Quoi :

- Contrôler le couple de serrage de tous les boulons des lames et l'ajuster si nécessaire. (voir § 17.2, page 83)



Avertissement : Négliger cet entretien spécial ferait courir un risque aux utilisateurs et aux personnes présentes et pourrait sérieusement endommager la machine.

b. Entretien spécial de la courroie d'entraînement

La courroie qui transmet la puissance du moteur au rotor porte-lames est longue. La courroie s'allongera au cours de la période de rodage. Cet allongement va provoquer une diminution de la tension de la courroie. Travailler avec une courroie trop longue fera patiner, se tordre ou dérailler la courroie. Ces trois effets sont préjudiciables à une courroie neuve.

Quand :

- Dans les 10 premières heures d'utilisation suivant la mise en service de la machine.
- Dans les 10 premières heures suivant le remplacement d'une courroie.

Quoi :

- Contrôle de la tension de la courroie. (voir § 11.5.4, page 69)

c. Entretien spécial relatif à la vidange de l'huile moteur

Toutes les particules d'usure et les résidus d'usinage qui se forment ou existent encore dans le moteur sont collectés dans le filtre à huile. Cet entretien spécial permet de rincer les fines particules qui n'ont pas été retenues par le filtre à huile.

Quand :

- Dans les 5 premières heures d'utilisation suivant la mise en service de la machine

Quoi :

- Vidanger l'huile moteur. (voir § 11.4.2, page 57)

11.2.2. Entretien quotidien



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite.
- Ouvrez la chambre de broyage. (voir § 11.3.4, page 53)
- Nettoyez la machine. (voir § 9.7.1, page 40)
- Vérifiez l'état des lames et affûtez-les si nécessaire et vérifiez le bon serrage des couteaux. (voir § 11.5.1, page 61)
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune trace d'usure anormale ou de fissures.
- Assurez-vous que le turbo ne présente aucune trace d'usure anormale ou de fissures.
- Contrôlez les boulons (lames, roues, roulements, moteur,...).
- Contrôlez le niveau d'huile du moteur. (voir § 11.4.1, page 56)

11.2.3. Entretien au bout de 5 heures atteintes



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Effectuez l'entretien quotidien. (voir § 11.2.2, page 50)
- Nettoyez le filtre à air. (voir § 11.4.3, page 57)
- Vérifiez le couple de serrage de 24 boulons de lame.

11.2.4. Entretien au bout de 10 heures atteintes



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Effectuez l'entretien quotidien. (voir § 11.2.2, page 50)
- Vérifiez l'état des lames et affûtez-les si nécessaire. (voir § 11.5.1, page 61)
- Vérifiez la tension de la courroie.

11.2.5. Entretien au bout de 25 heures atteintes



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Effectuez l'entretien quotidien. (voir § 11.2.2, page 50)
- Vidangez l'huile moteur. (voir § 11.4.2, page 57)
- Graissage des différents graisseurs. (voir § 11.5.8, page 72)

11.2.6. Entretien au bout de 50 heures atteintes



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Effectuez l'entretien quotidien. (voir § 11.2.2, page 50)
- Contrôlez la tension de la courroie. (voir § 11.5.4, page 69)
- Vérifiez si les lames sont toujours aiguisées. (voir § 11.5.3, page 64)
- Contrôlez la tension de la chaîne et réglez-la si nécessaire. (voir § 11.5.6, page 70)
- Effectuez un graissage général et complet. (voir § 11.5.8, page 72)

11.2.7. Entretien au bout de 100 heures atteintes (ou semestriel)



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Effectuez l'entretien quotidien. (voir § 11.2.2, page 50)
- Effectuez l'entretien au bout de 50 heures. (voir § 11.2.6, page 51)
- Retournez les lames. (voir § 11.5.3, page 64)
- Remplacez le filtre à huile. (voir § 11.4.7, page 59)

11.2.8. Entretien au bout de 200 heures atteintes (ou annuel)



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Entretien au bout de 100 heures. (voir § 11.2.7, page 51)
- Nettoyez le filtre à air. (voir § 11.4.3, page 57)
- Retournez les lames RESIST™. (voir § 11.5.3, page 64)
- Remplacez le filtre à air. (voir § 11.4.4, page 58)
- Remplacez le filtre à essence. (voir § 11.4.5, page 58)
- Remplacez les bougies. (lisez la notice moteur).
- Contrôlez les chenilles. (voir § 11.5.7, page 71)

11.2.9. Entretien au bout de 400 heures atteintes



Attention : Avant chaque entretien, coupez le moteur et retirez la clé du contact. Portez des vêtements adéquats.

- Remplacez huile hydraulique. (voir § 11.4.6, page 58)
- Remplacez filtre à huile hydraulique. (voir § 11.4.7, page 59)

Après toute intervention d'entretien ou de réparation, n'omettez pas de remettre correctement en place TOUS les carters.

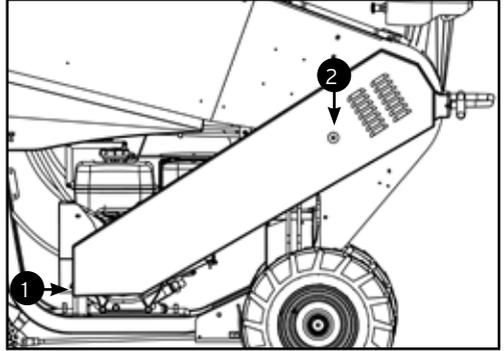
11.3. Opérations générales



Avertissement : Pour votre sécurité : après les travaux, remettez TOUS les éléments de protection en place. **NE TRAVAILLEZ JAMAIS SANS LES PROTECTIONS !**

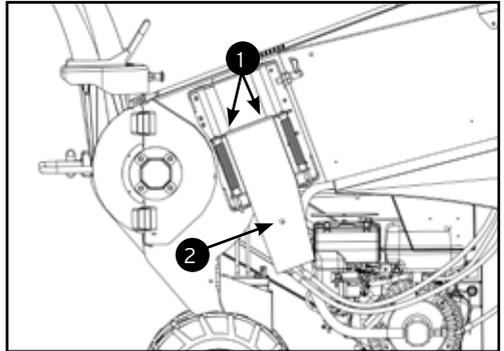
11.3.1. Déposer le cache courroie

- Arrêtez le moteur et retirez la clé du contact.
- Retirez les 2 écrous et boulons suivants :
 - **(1)** - (M 8*20) 2 clefs à œillet 13
 - **(2)** - (M10*25) 1 clef à œillet 17
- Déposez le capot.



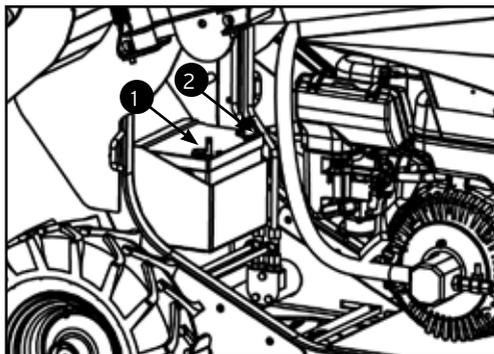
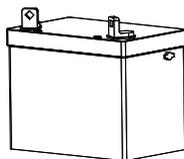
11.3.2. Déposer le carter de protection de chaîne

- Arrêtez le moteur et retirez la clé du contact.
- Retirez les deux vis-boulons **(1)** (M8*16). 1 clef à œillet 13
- Retirez la vis **(2)** (M10*25). 1 clef à œillet 17
- Vous pouvez à présent déposer le carter.



11.3.3. Débrancher la batterie

- Débranchez d'abord le pôle négatif **(1)** (câble noir M6, clef à œillet 10).
- Débranchez ensuite le pôle positif **(2)** (câble rouge M6, clef à œillet 10).



Attention :

Rebranchez d'abord le pôle positif **(2)** (rouge M6, clef à œillet 10).
Rebranchez ensuite le pôle négatif **(1)** (noir M6, clef à œillet 10).
Ne pas laisser la batterie débranchée plus d'un jour.

11.3.4. Ouverture de la chambre rotor

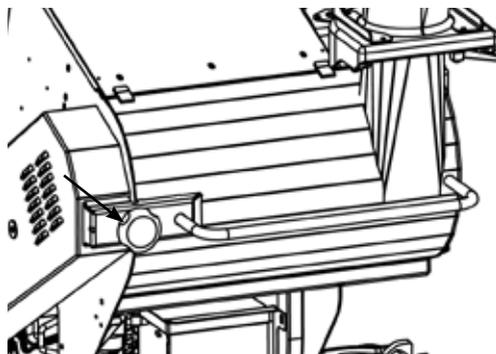


Attention : Avant d'ouvrir la trappe arrière, l'axe porte couteaux doit être complètement à l'arrêt. Coupez le moteur et ôtez la clé du contact.



Attention : Placez la buse d'éjection en position de travail pour ouvrir la trappe arrière.

- Il suffit simplement de tourner la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La trappe arrière s'ouvre comme une simple porte.
- Pour fermer la trappe d'entretien, poussez la trappe contre le verrou et tourner simultanément dans le sens des aiguilles d'une montre. Il faut resserrer la vis jusqu'à sentir une résistance et terminer le serrage avec un demi-tour.



Avertissement : Les lames sont extrêmement coupantes. Évitez tout contact avec les lames et portez dans tous les cas la tenue de protection adaptée, par exemple des gants.

Quand la trappe est complètement fermée, un contact de sécurité s'enclenche. Lors du verrouillage de la trappe, écoutez que le contact s'enclenche.



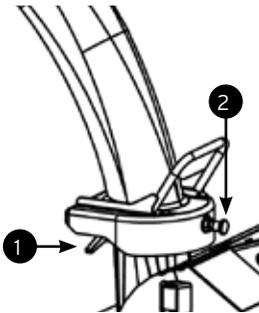
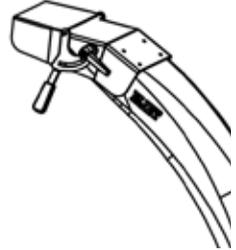
Attention : Si la trappe arrière n'est pas correctement fermée, le moteur ne pourra pas redémarrer.

11.3.5. Placer la buse d'éjection en position de travail ou rabaisser

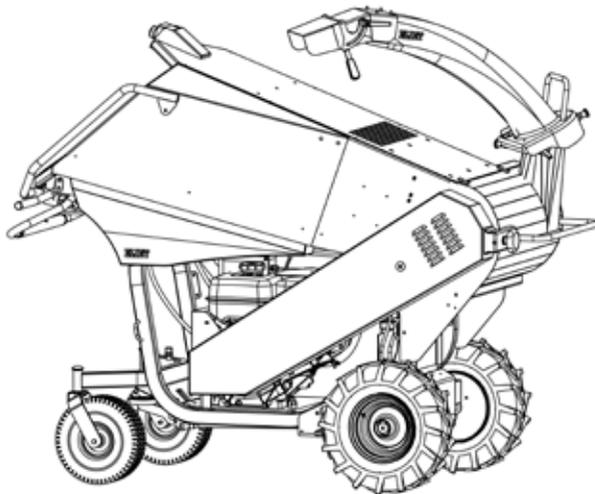


Attention : La machine ne peut être utilisée que si la buse d'éjection est placée en position de travail. Ne démarrez jamais la machine lorsque la buse d'éjection se trouve en position rabaisée.

- Avant qu'on rabatte la buse dans sa position de transport, il faut que le clapet de direction soit dans sa position extrême. (voir § 9.6.2, page 35) Verrouillez-les dans cette position.



- Pour rabattre la buse d'éjection, desserrez d'abord la poignée **(1)** située sous la buse d'éjection.
- Faites pivoter la buse d'éjection jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement orientée vers l'avant de la machine et tirez sur l'ergot **(2)**.
- Saisissez la buse d'éjection par la poignée et rabattez-la jusqu'à la butée.



11.3.6. Soulever manuellement le rouleau ameneur



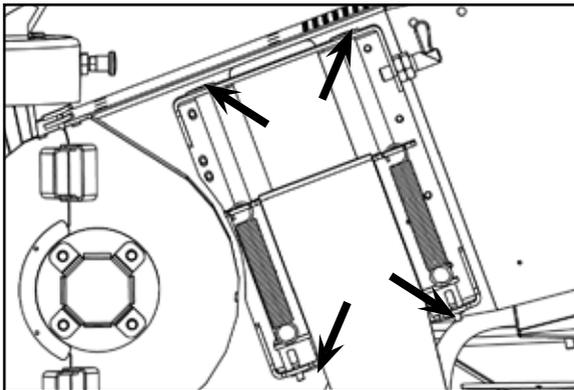
Attention : Soulever le rouleau ameneur, vous expose à des dangers potentiels. Portez toujours les vêtements de protection adéquats : gants lunettes de sécurité, etc..



Attention : Avant de soulever le rouleau ameneur, coupez toujours le moteur et enlevez la clé de contact du démarreur.

Il peut se révéler nécessaire de soulever manuellement le rouleau ameneur pour certains travaux d'entretien ou si l'arbre du rotor est bloqué. Procédez comme suit pour soulever ou abaisser le rouleau ameneur :

- Arrêtez le moteur et attendez quelques secondes que le rotor soit à l'arrêt.
- Si possible, libérez les ressorts situés de part et d'autre du rouleau ameneur (cette étape n'est pas indispensable). Vous éviterez ainsi de devoir vaincre la résistance des ressorts en soulevant le rouleau ameneur.
- Soulevez le rouleau ameneur à l'aide de vos deux mains, soulevez-le suffisamment haut jusqu'à ce que le verrou vienne le bloquer automatiquement.
- Pour abaisser le rouleau ameneur, relever le légèrement afin de pouvoir dégager le verrou. Et ensuite, laisser l'ameneur redescendre tout en le guidant.
- Si vous avez démonté les deux glissières de l'ameneur, lors du remontage, veillez à serrer les deux fixations du bas quand l'ameneur est en bas, et les deux fixations du haut quand l'ameneur est en haut. Voir image ci-dessous :



Avertissement : Remettez les ressorts en place et assurez-vous que le verrouillage ne soit pas dans sa position « active » lorsque vous broyez à nouveau à l'aide de la machine. Le levier peut verrouiller de manière indésirable le rouleau ameneur dans sa position la plus haute pendant le fonctionnement, de sorte que l'alimentation en matériau soit incontrôlée dans la trémie.

11.4. Entretien du moteur



Avertissement : Une fois en fonctionnement, le moteur dégage du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut entraîner des nausées, des évanouissements, voire la mort.

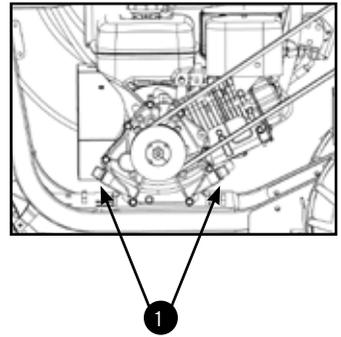
Démarrez le moteur à l'extérieur.

Ne démarrez PAS le moteur dans un espace confiné, même si portes et fenêtres sont ouvertes.

11.4.1. Contrôler le niveau d'huile du moteur + faire l'appoint

Un manque d'huile moteur endommagera irrémédiablement le moteur. Pour cette raison, effectuez des contrôles réguliers.

- Placez la machine sur une surface plane afin que le moteur soit parfaitement à l'horizontale.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé du contact.
- Prenez un chiffon propre.
- Retirez la jauge **(1)** de son logement et nettoyez-la avec un chiffon (le repère d'huile n'est pas toujours correct à la première lecture). Remplacez la jauge puis retirez-la à nouveau. Le niveau d'huile doit toucher le repère « **F** » (**Full**).
- Si ce n'est pas le cas, il convient de faire l'appoint d'huile (**attention** : ne dépassez jamais le niveau maximum).
- L'ouverture de la jauge permet aussi de réaliser l'appoint d'huile.



Attention : L'appoint d'huile doit se faire de façon précise; un trop-plein d'huile dans le carter serait préjudiciable aux performances et à la durée de vie du moteur.

- Versez l'huile doucement. Effectuez une mesure intermédiaire pour voir si le niveau souhaité a déjà été atteint.
- Utilisez uniquement l'huile préconisée. Voir «17.1. Spécifications des lubrifiants et du carburant», page 82.
- Lorsque l'appoint d'huile a été fait, remettez la jauge en place et refermez le bouchon de remplissage en serrant fort.
- Essuyez immédiatement toute trace de coulure.



Attention : Veillez à ce qu'aucune saleté ne pénètre dans le carter via le bouchon de remplissage.

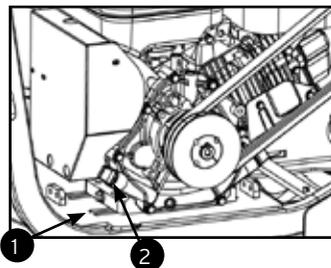
11.4.2. Vidanger l'huile moteur



Avertissement :

Le remplissage d'huile se fait en DEUX étapes.
Lisez attentivement tout le texte !

- Assurez-vous que l'embase du moteur se trouve sur une surface plane.
- Faites monter le moteur en température puis arrêtez-le (retirez la clé de contact).
- Placez un récipient de récupération (d'une capacité de 2 litres) sous le bouchon de vidange **(1)**.
- Ouvrez le bouchon de remplissage **(2)**.
- Ouvrez le bouchon de vidange **(1)** et laissez l'huile s'écouler dans le récipient.
- Dès que le carter est vide, remplacez le bouchon de vidange.
- Nettoyer les abords à l'aide d'un chiffon.
- Videz progressivement d'huile fraîche dans le moteur puis refermez le bouchon de remplissage. (Consultez le manuel moteur pour la quantité exacte).
- Attendez environ 2 minutes pour laisser l'équilibre du niveau d'huile se faire.
- Ajoutez de l'huile jusqu'au repère « **F** » (**Full**).
- Essuyez les éventuelles traces/coulures d'huile.



Avertissement : Tout manque d'huile provoque irrémédiablement de sérieux dégâts au moteur. Et toute demande de garantie suite à une erreur du niveau d'huile sera refusée.

11.4.3. Nettoyer le filtre à air



Attention : Le pot d'échappement sera encore chaud si le moteur vient d'être arrêté.

- Retirez les clips qui fixent le couvercle du porte-filtre et déposez ce dernier. (Moteur Subaru)
- Retirez les deux vis sur le dessus du cache filtre à la main et déposez ce dernier. (Moteur Vanguard)
- Avant de desserrer le filtre, nettoyez à l'air comprimé pour éliminer toute la poussière et la saleté à l'intérieur du porte-filtre.
- Sortez le préfiltre de la cartouche filtrante avec précaution.
- Desserrez l'écrou et déposez la plaque de l'élément filtrant et retirez la cartouche. (Évitez l'infiltration de saleté dans le carburateur.)
- La cartouche se nettoie en la frappant légèrement contre une surface plate.
- Remettez la cartouche en place (repère UP vers le haut).
- Introduisez à nouveau le préfiltre dans la cartouche.
- Remettez le couvercle en place et emboîtez-le sur les clips (Subaru) ou revisser les deux vis à la main (Vanguard).

11.4.4. Remplacer le filtre à air

Cette opération est quasi identique au nettoyage du filtre à air. (voir § 11.4.3, page 57) La seule différence est que la cartouche est remplacée.

Vous pouvez obtenir un nouveau filtre à air du type correct auprès de votre revendeur ELIET ou un revendeur agréé.

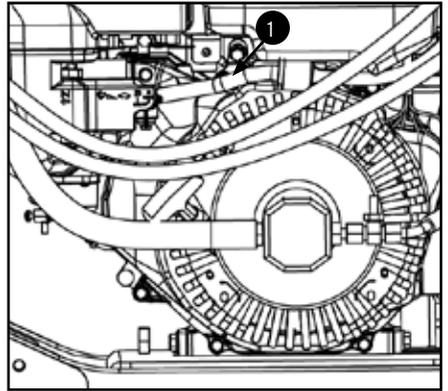
11.4.5. Remplacer le filtre à essence

- Arrêtez le moteur et retirez la clé du contact.



Avvertissement : Laissez le moteur refroidir à fond. Vous éviterez ainsi tout risque d'incendie ou d'explosion.

- Desserrez les feuillards de serrage **(1)** (avec une pince universelle).
- Retirez le filtre de la conduite d'essence.
- Mettez le filtre neuf en place (tout en respectant la flèche indiquant le sens représentée sur le filtre). Vous pouvez obtenir un filtre neuf auprès de votre revendeur Eliet. Code article : BM 260 493 629
- Glissez les feuillards de serrage sur le tronçon du flexible d'essence placé sur le filtre.
- Resserrez les feuillards de serrage.
- Essuyez toute trace éventuelle d'essence.
- Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.



11.4.6. Remplacement de l'huile hydraulique

- Assurez-vous que le moteur se trouve sur une surface plane.



Pour information : lors du changement d'huile suite à un entretien, il est important de changer le filtre à huile.

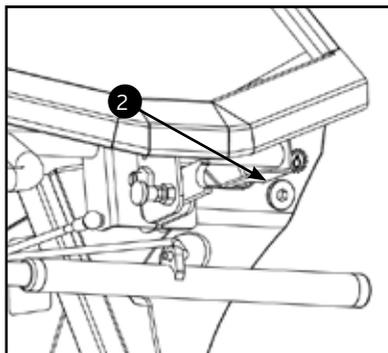
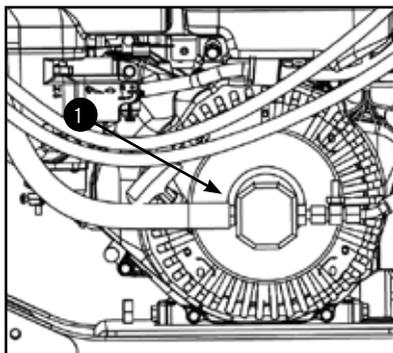
Prévoir : un récipient de 12 litres et un entonnoir.

- Ouvrir le bouchon d'appoint du réservoir d'huile, pour laisser l'air entrer.
- Placez l'entonnoir sous la fixation du filtre à huile, et dévisser le filtre.
- Laisser l'huile s'écouler dans le récipient à travers l'entonnoir.
- Remettre un nouveau filtre à huile. Voir «11.4.7. Remplacement du filtre à huile hydraulique», page 59.

Conseil :

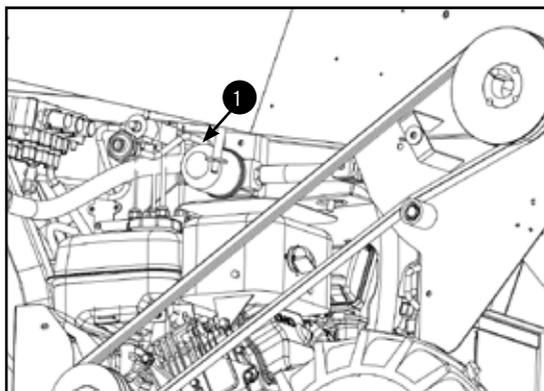
Utiliser un entonnoir propre et équipé d'un filtre pour éviter les corps étrangers.

- Remplissez le réservoir avec 10 L d'huile hydraulique fraîche et remettez le bouchon du réservoir en place. «17.1. Spécifications des lubrifiants et du carburant», page 82
- Essuyez les éventuelles traces/coulées d'huile.



11.4.7. Remplacement du filtre à huile hydraulique

Le circuit hydraulique est un circuit fermé. Pendant le fonctionnement de la machine, l'huile est contaminée par l'usure des composants hydrauliques ainsi que par la soupape de ventilation du réservoir. Les petites particules qui entrent dans l'huile sont filtrées par un filtre à cartouche. Au fil du temps, cette cartouche filtrante sera remplacée en même temps que l'huile hydraulique. Ce filtre est situé sous la trémie derrière le réservoir d'essence.



Lors du remplacement de filtre, remplacer aussi l'huile hydraulique. Voir «11.4.6. Remplacement de l'huile hydraulique», page 58.

La cartouche filtrante comporte un filetage central avec lequel elle est vissée sur la fixation. Dévissez maintenant la cartouche filtrante dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Dévissez complètement la cartouche et laissez toute l'huile résiduelle s'écouler dans l'entonnoir. - Essuyez toute l'huile et nettoyez également la fixation de la cartouche filtrante.

Les nouvelles cartouches filtrantes peuvent toujours être obtenues auprès d'un revendeur ELIET agréé. Code de commande : BH 280 212 010

- Faites tremper le joint d'étanchéité du nouveau filtre dans de l'huile pour l'humidifier.
- Tournez maintenant la nouvelle cartouche filtrante sur la fixation à la main.
- Une fois la cartouche contre la fixation, réaliser un $3/4$ de tour supplémentaires pour assurer la bonne étanchéité.
- Remplissez le réservoir d'huile hydrolique et remettez le bouchon.
- Démarrez le moteur et enclenchez l'ameneur pour faire circuler l'huile et l'amener à température.
- Vérifier la bonne étanchéité du circuit d'huile.
- Nettoyez toute l'huile déversée avec du papier et jetez les chiffons trempés dans les déchets chimiques.
- La cartouche filtrante sera également éliminée avec les déchets chimiques.

11.5. Entretien de la machine

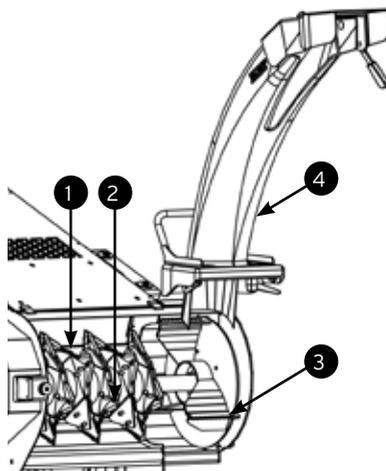
11.5.1. Contrôle de routine des lames

Le rendement et la rapidité de broyage de la machine dépendent en grande partie de l'état des lames. Améliorez votre confort de travail en prenant le temps de contrôler, resserrer et éventuellement d'affûter les lames avant chaque séance de travail.

LAMES AFFÛTÉES = RENDEMENT MAXIMAL

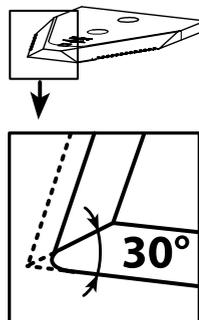
Ce à quoi il faut faire attention : Le broyage des déchets verts dans le système de broyage ELIET se déroule en deux temps. Il y a un premier contact des lames avec les déchets verts lors du hachage à hauteur de l'enclume. Lors de cette **découpe primaire (1)**, le bois et les feuilles sont grossièrement hachés en gros copeaux irréguliers. Ces gros copeaux sont envoyés dans la chambre de broyage où ils sont finement hachés en petits copeaux, c'est la découpe secondaire (2).

Comme les copeaux se déplacent dans la chambre de broyage jusqu'à atteindre le turbo à l'extrémité du rotor (3), ils sont éjectés sous l'effet de l'accélération dans la buse d'éjection (4).

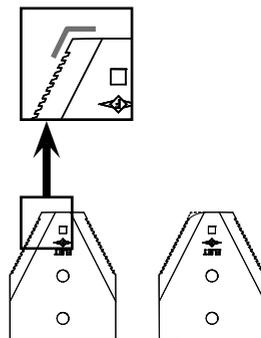


Chacune de ces deux découpes exige des lames avec des caractéristiques propres pour une efficacité de broyage optimale :

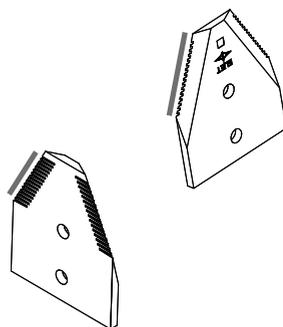
- Pour la découpe primaire, c'est surtout la pointe des lames qui est importante. Comme les lames servent ici à fendre, **l'angle de coupe** est déterminant parce que c'est lui qui forme le coin qui est enfoncé dans le bois. L'angle de coupe du tranchant des lames sera de préférence de 30°. Plus la zone d'attaque est tranchante, moins le bois résistera lors du fendage et moins les chocs sur la machine seront importants. Cela permet une réduction sensible des vibrations et du bruit. Cela ménage également le rotor porte-lames et les roulements. Pour maintenir l'angle de coupe dans un état optimal, il convient d'affûter les lames à intervalles réguliers. (voir § 11.5.2, page 62)



- D'autre part, la forme de la pointe des lames est également de première importance pour le rendement et la vitesse de cette découpe primaire. L'angle de la **pointe de la lame** détermine la façon dont le bois est entraîné vers l'intérieur de la chambre de broyage. Les lames doivent être retournées ou remplacées si cette pointe s'est arrondie sous l'effet de l'usure. Voir «11.5.3. Retourner ou remplacer une lame», page 64.



- Lors de la découpe secondaire, le but poursuivi est d'éjecter le plus vite possible les copeaux de la chambre de broyage. Ils doivent donc être rapidement réduits de manière à être rapidement éjectés. A chaque contact avec le tranchant d'une lame, les copeaux doivent donc devenir plus petits. Plus l'arête active est acérée, plus le broyage sera efficace. Il est donc essentiel d'affûter régulièrement le tranchant des lames et de veiller aussi à ce qu'elles soient correctement serrées.
- La denture du tranchant permet d'augmenter le pouvoir coupant des lames et au tranchant de rester plus longtemps affûté. Lors de l'entretien, il est donc essentiel de ne jamais affûter les dents des lames. Voir «11.5.2. Affûter les lames», page 62.



Le positionnement des lames sur le rotor porte-lames a fait l'objet d'un choix judicieux qui permet un cisaillement alterné lors de la découpe primaire et un trajet correct des copeaux dans la chambre de broyage lors de la découpe secondaire. Il faut donc aussi toujours veiller à conserver la même configuration d'origine lors du retournement ou du remplacement des lames. «11.5.3.1. La marche à suivre pour retourner une lame», page 65 où les règles sont expliquées.)

11.5.2. Affûter les lames

Un affûtage effectué à bon escient et à temps (nous recommandons au moins toutes les 10 heures d'utilisation) prolonge la bonne tenue et la longévité des lames.

- Pour votre propre sécurité, retirez la clé du contact.
- Ouvrez la chambre de broyage. (voir § 11.3.4, page 53)

Avertissements préalables

- Portez toujours des lunettes de protection et des protections auditives lorsque vous aigüisez des lames. Le port de gants est également obligatoire lors de n'importe quel travail d'entretien.
- Ne faites JAMAIS tourner le rotor porte-lames en agrippant directement les lames. Pour faire tourner le rotor, utilisez plutôt la turbine d'éjection.



Avvertissement : Eviter le risque d'écrasement entre l'hélice et la turbine.

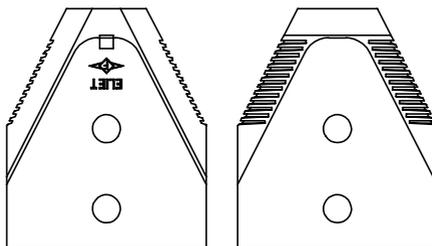
- Chaque lame possède deux tranchants (lames réversibles). Cela signifie que, lorsque vous procédez à l'affûtage, vous devez tenir compte du fait que l'autre tranchant de la lame peut encore être très coupant.
- Éliminez toute la poussière de bois et les restes de broyat de la chambre de broyage, et du Turbo. Vous éviterez ainsi de provoquer un incendie par contact avec des étincelles d'affûtage incandescentes.



Pour information : Les lames peuvent être affûtées sans devoir être démontées. Vous pouvez utiliser pour effectuer ce travail, une petite meuleuse à renvoi d'angle munie d'un disque approprié au meulage du métal.

Chaque lame a deux faces :

- La face avant de la lame présente deux tranchants biseautés. **(F)**
- Sur la face arrière, le profil de la denture de la zone de coupe est clairement visible. **(B)**



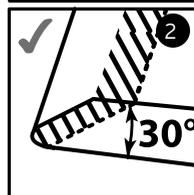
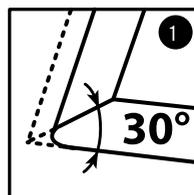
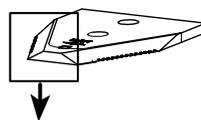
(F)

(B)

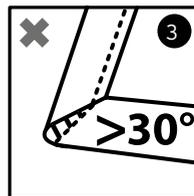
Comme décrit au chapitre «11.5.1. Contrôle de routine des lames», page 61, un tranchant affûté et un angle de coupe correct sont essentiels pour un broyage efficace. Ces deux caractéristiques des lames sont garanties si vous les affûtez correctement.

- Quand les lames s'émousent, leurs tranchants acérés s'usent et prennent la forme d'un cylindre plus large. **(1)**
- En enlevant un peu de métal du tranchant, vous éliminez cette forme cylindrique et vous en refaites un tranchant affûté. **(2)**

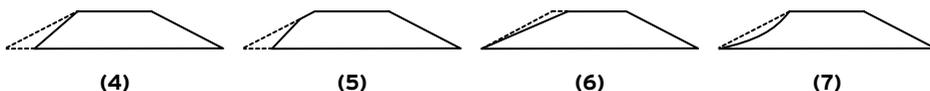
- Pour ce faire, passez le disque le long de l'arête biseautée.
- **Remarque :** L'affûtage régulier des lames diminue la surface de métal que vous aurez à affûter afin d'obtenir à nouveau un tranchant coupant. L'opération d'affûtage sera alors très courte et offrira chaque fois un tranchant parfait. (ELIET recommande de meuler au moins toutes les 10 heures d'utilisation).



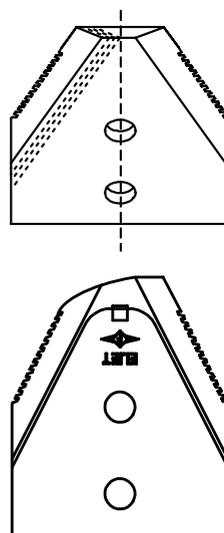
- Évitez de meuler trop longtemps au même endroit. Vous éviterez ainsi une décoloration locale des lames, qui indiquerait une surchauffe et une modification de la structure du matériau (et de sa dureté) à cet endroit.
- Il est essentiel de ne pas modifier l'angle de coupe existant lors de l'affûtage. **(3 : lame mal affûtée)**



- À défaut de respecter l'angle de coupe en meulant un angle émoussé **(4)** ou un angle de coupe interrompu **(5)**, les lames seront freinées en tranchant le bois et la machine perdra de sa puissance. Un angle de coupe trop aigu **(6, 7)** créera un tranchant affaibli, ce qui réduira considérablement la tenue des couteaux **(voir figures 4, 5, 6 et 7)**.



- N'affûtez jamais la face arrière d'une lame.
- C'est la pointe des lames qui est la plus sollicitée lors du broyage. Il faut donc limiter l'affûtage au strict nécessaire pour éviter de l'affaiblir.
- À chaque affûtage, un peu de matériau est retiré, ce qui réduit l'arête active. Il est possible d'affûter le tranchant jusqu'à la moitié de la largeur de la pointe de la lame. Si vous dépassez cette limite, vous allez hypothéquer la tenue du tranchant non utilisé. À ce stade, il est recommandé de retourner les lames. (voir § 11.5.3, page 64)
- Une pointe de lame arrondie signifie moins d'efficacité lors du broyage. Continuer l'affûtage n'a alors aucun sens. Il est alors grand temps de retourner ou de remplacer les lames. (voir § 11.5.3, page 64)
- Après avoir procédé à l'affûtage, refermez prudemment la chambre de broyage. (voir § 11.3.4, page 53)



11.5.3. Retourner ou remplacer une lame

Si les lames sont régulièrement affûtées, une tenue de plus de 100 heures de service par arête de coupe peut être atteinte. Dès qu'un tranchant est usé, chaque lame peut être retournée. Son nouveau tranchant peut à son tour être utilisé pendant 100 heures. Lorsque les deux arêtes de coupe sont usées, la lame concernée doit être remplacée.

11.5.3.1. La marche à suivre pour retourner une lame



Avertissement : Le port de gants est nécessaire, étant donné que les lames sont très coupantes !



Avertissement : Lorsque vous ouvrez la chambre de broyage, vous accédez immédiatement au rotor. Assurez-vous donc toujours que la machine est arrêtée et que la clé a été retirée du contact.

- Retirez la clé du contact de la machine.
- Ouvrez la chambre de broyage.
 - Aucun outil n'est nécessaire pour ouvrir la chambre, cette dernière est équipée d'un système d'ouverture/fermeture rapide et simple.
 - Voir «11.3.4. Ouverture de la chambre rotor», page 53.

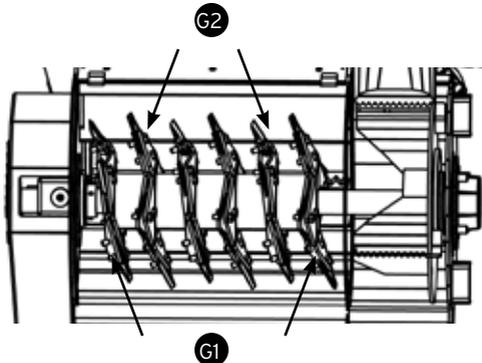


Pour information : Les lames sont extrêmement coupantes. Évitez tout contact avec les lames et portez toujours les vêtements de protection adaptés comme p.ex. des gants.

- Chaque lame se fixe à l'aide de deux boulons M8. Évitez de vous blesser les mains et utilisez toujours deux clés polygonales à long manche pour desserrer ces boulons
- Si les boulons sont endommagés, ils doivent être remplacés immédiatement.
- Ne retirez pas les lames avec les mains, mais utilisez une pince-étau.
- Pour pouvoir desserrer plus facilement les lames, il est pratique d'enfoncer une cale (un tourne-vis) entre les disques à lames.

Il convient de respecter certaines règles pour retourner ou remplacer une lame. Pour la logique de ces règles, le rotor porte-lames est divisé en deux groupes :

- **Groupe de lames 1 :** Ce groupe se compose des deux disques à lames se trouvant aux deux extrémités. **(G1)**
- **Groupe de lames 2 :** Ce groupe se compose de 4 disques à lames se logeant entre les deux disques extérieurs. **(G2)**

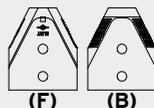




Pour information : Chaque lame a deux faces (illustration)

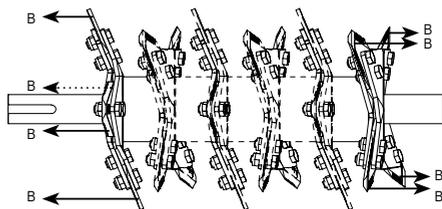
Face avant (F) : côté où le tranchant biseauté est visible.

Face arrière (B) : côté où le profil de dent visible.



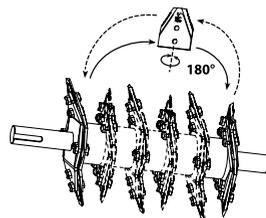
A. Retourner / remplacer les lames du groupe 1

Principe : Veillez à ce que les lames du groupe 1 soient toujours orientées avec le dos (B) vers les parois latérales de la chambre de broyage.

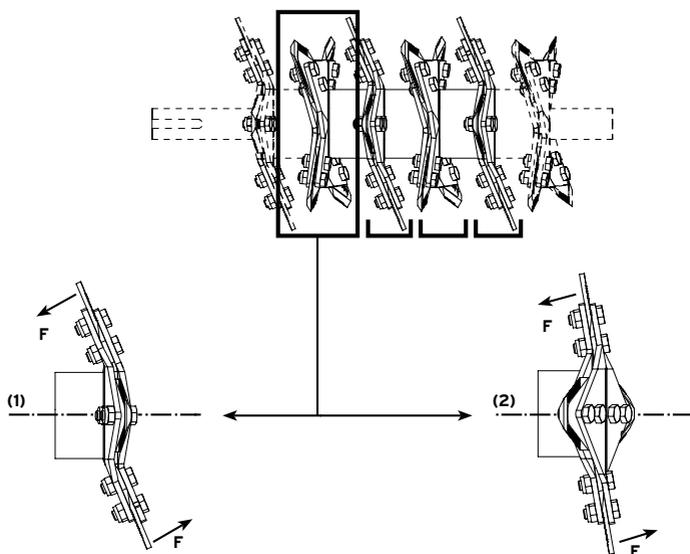


Pour appliquer cette règle de façon cohérente, procédez de la façon logique suivante.

- Démontez une lame solidaire du disque à lame gauche, faites-la pivoter de 180° et remontez-la au même endroit mais sur le disque à lame situé à droite. Faites pivoter de 180° la lame du disque droit et remontez-la à l'emplacement libéré sur le disque gauche.
- Répétez la procédure jusqu'à ce que les 8 lames des deux disques du groupe 1 aient été permutées.
- Nettoyez toujours les lames ainsi que les rotors porte-lames avant de les assembler.



B. Retourner / remplacer les lames du groupe 2

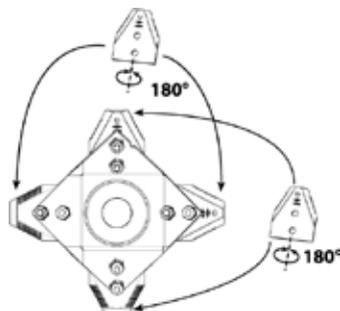


Principe : Chaque disque à lames possède quatre positions. Les lames présentent un certain angle dans deux positions (1), tandis qu'elles sont plus ou moins droites dans deux autres positions (2). La face avant (F) des lames disposées de biais doit toujours être orientée vers

l'axe du rotor. Quant aux lames droites, la face avant (**F**) de l'une doit être orientée vers la droite, celle de l'autre vers la gauche.

Pour appliquer cette règle de façon cohérente, procédez de la façon logique suivante.

- Démontez deux lames disposées diamétralement à l'opposé l'une de l'autre. Faites-les pivoter de 180° et permutez-les. Répétez l'opération avec les deux lames restantes. Répétez l'opération pour les trois disques à lames restantes du groupe 2.
- Nettoyez toujours les lames ainsi que les rotors porte-lames avant de les assembler.

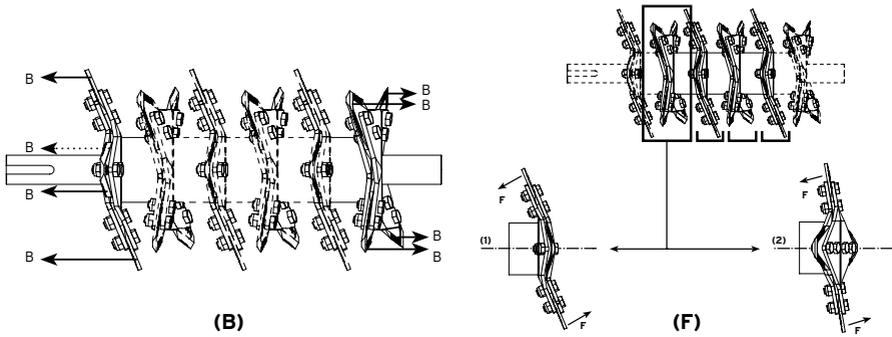


Attention : Lors du remontage des lames, n'omettez pas de mettre les écrous à gauche du disque à lames. Ce type de montage permet aux écrous d'être automatiquement serrés lors du broyage sous l'effet du sens de rotation du rotor porte-lames.

Aide-mémoire : toujours mettre les écrous du côté de la poulie de courroie.

11.5.3.3. La marche à suivre pour remplacer une lame

- Un nouveau jeu de lames de type RESIST/8™ pour Prof 6, est disponible auprès de votre revendeur Eliet sous la référence : BU 101 300 800.
- Démontez tous les boulons (M8) qui fixent les lames. Utilisez toujours deux clés polygonales à long manche pour desserrer ces boulons.
- Ne retirez pas les lames avec les mains, mais utilisez une pince-étau.
- Pour pouvoir desserrer facilement les lames, il est pratique d'enfoncer une cale (un tournevis) entre les disques à lames.
- Éliminez d'abord la saleté qui s'est logée entre les disques à lames avant d'y insérer une lame neuve. Utilisez pour ce faire un couteau de peintre.
- Réalisez à présent les étapes qui doivent être suivies pour retourner les lames : Voir «11.5.3.1. La marche à suivre pour retourner une lame», page 65.



Groupe 1 : Le dos (**B**) de chaque lame est orienté vers la paroi de la chambre de broyage.

Groupe 2 : La face avant (**F**) de chaque lame montée sur une partie inclinée d'un disque à lames doit faire face à l'axe du rotor porte-lames.

- Changez d'office les boulons et les écrous à chaque remplacement d'une lame.
- Lorsque vous remontez les lames, serrez fermement les boulons. Voir «17.2. Liste des couples», page 83.
- Lors du serrage des boulons dans le disque à lames, veillez à ce que l'écrou se trouve du côté gauche du disque à lame. Pense-bête : tous les écrous du rotor porte-lames doivent toujours se trouver du côté de la poulie de courroie.
- Après avoir retourné ou remplacé les lames, n'oubliez jamais de vérifier la tension des boulons des lames et de les resserrer le cas échéant.



Attention : Après 5 heures de travail, n'oubliez pas de vérifier la tension des boulons des lames !



Attention :

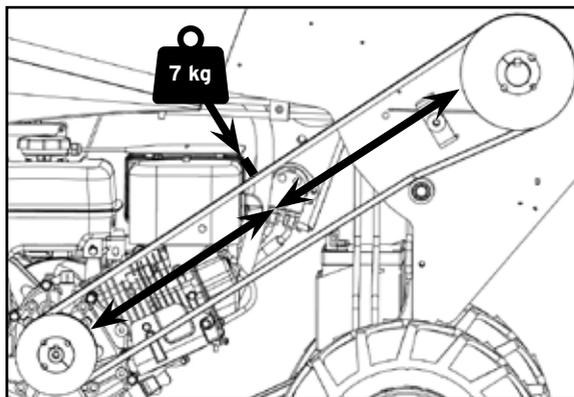
un mauvais montage des lames peut provoquer une casse de la machine ou l'endommager. Il fait également courir un danger aux utilisateurs et aux autres personnes présentes. Oublier de resserrer les lames après les cinq premières heures d'utilisation et/ou après leur retournement ou remplacement, peut provoquer la casse de la machine ou l'endommager sérieusement, des blessures sévères ou même un danger de mort. Toutes les garanties applicables deviendront nulles et sans effet en présence de dégâts et de dommages qui surviendraient du fait d'un mauvais entretien des lames.

11.5.4. Contrôler la tension de la courroie d'entraînement

Le Prof 6 est équipé d'une courroie. Pour plus de sécurité, celle-ci est dissimulée derrière la cache-courroie. Vérifiez la tension sur la courroie comme suit :

Courroie : Moteur - Axe de couteaux

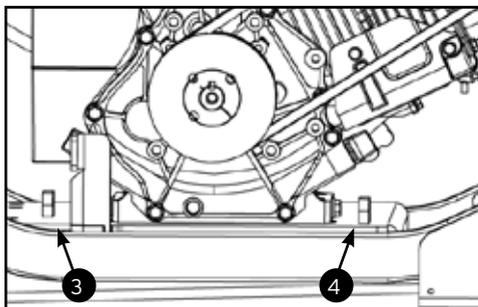
- Retirez le carter de la courroie. Voir «11.3.1. Déposer le cache courroie», page 52.
- Posez un poids de 7 kg sur la courroie au centre des deux poulies entraînant cette courroie.
- Si la courroie fléchit d'environ 1 cm sous l'effet de ce poids, la tension est correcte.



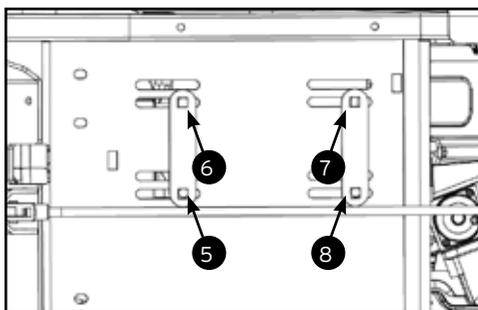
11.5.5. Contrôle de l'alignement ou remplacement de la courroie

Courroie : Moteur - Axe de couteaux

- Libérez les boulons guides (**3 & 4**) et dévissez-les de 2 cm.
- Glissez des plaquettes métalliques entre l'embase du moteur et les boulons (**3 et 4**) et resserrez le boulon (**4**).



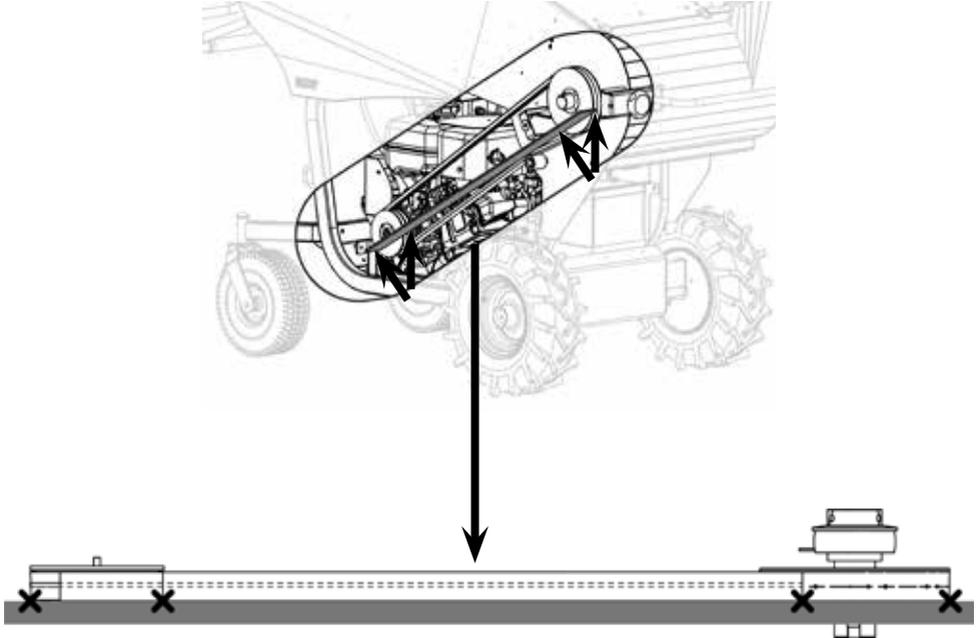
- Desserrez légèrement les 4 boulons de fixation moteurs (**5, 6, 7, 8**) (M10 clé 17).
- Déplacer le moteur en agissant sur le boulon de serrage (**4**) pour retendre la courroie.
- Contrôler la tension dans la courroie. Voir «11.5.4. Contrôler la tension de la courroie d'entraînement», page 69.
- Répéter l'opération précédente jusqu'à obtenir la bonne tension.



Alignement des poulies :

Outil : Règle droite de 1 Mètre

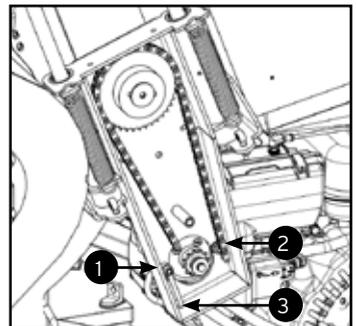
- Vérifier l'alignement des poulies à l'aide d'une règle posée sur la face extérieure des deux poulies. Si l'alignement est correct, la règle entrera en contact en quatre points avec les poulies.



- Si l'alignement n'est pas correct, agissez sur le boulon **(3)**.
- Vérifier l'alignement et répéter l'opération jusqu'à obtenir les 4 points de contacts.
- Resserer les quatre boulons de fixation moteur **(5, 6, 7, 8)**.
- Retirer les deux plaquettes métalliques entre l'embase du moteur et les boulons **(3 et 4)**.
- Serrez à présent les boulons guides **(3 et 4)** en butée contre le moteur et resserrez les contre-écrous.

11.5.6. Contrôler la tension de la chaîne de transmission du rouleau ameneur

- Déposez le carter de protection de chaîne. Voir «11.3.2. Déposer le carter de protection de chaîne», page 52.
- Vérifiez la tension de la chaîne.
- Si la chaîne est trop lâche, desserrez les boulons **(1 & 2)** (M8 clé 13).
- Tendez la chaîne en serrant l'écrou **(3)** de la tige filetée. (M6 clé 10)





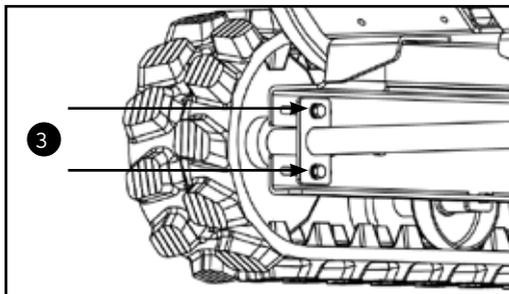
Attention : La chaîne ne doit pas être tendue trop fort.

- Une fois la chaîne correctement tendue, serrez à nouveau les boulons **(1 & 2)** (M8 clé 13).
- Remettez le carter de protection de chaîne en place. Voir «11.3.2. Déposer le carter de protection de chaîne», page 52.
- Graisser correctement la chaîne. (voir § 11.5.8.15, page 75)

11.5.7. Contrôler et régler la tension des chenilles (modèle Cross Country)

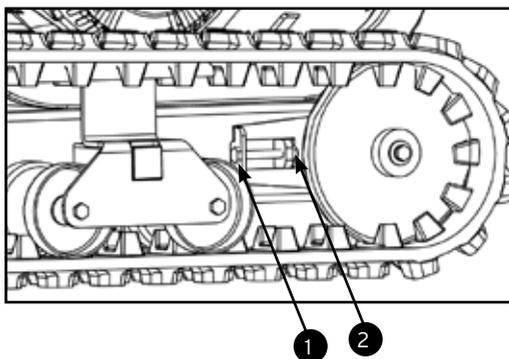
A. Contrôler la tension :

- La tension est suffisante si la chenille s'écarte d'environ 1 cm du guide supérieur en la soulevant.
- Si cette distance est supérieure, la chenille doit être retendue.



B. Régler la tension :

- Desserrez le contre-écrou **(2)** et les 2 boulons de serrages **(3)** (M12 clé 19).
- Serrez davantage le boulon de serrage central **(1)** (M12 clé 19) pour retendre la chenille.
- Contrôlez à nouveau la tension et serrez si nécessaire le boulon de serrage **(1)** un peu plus (ou desserrez-la si la chenille est trop tendue).
- N'oubliez pas de freiner les boulons de serrage **(3)** et resserrer le contre-écrou **(2)**



11.5.8. Lubrification générale

Les broyeurs fonctionnant souvent dans des conditions extrêmes, ELIET estime important d'utiliser des lubrifiants de haute qualité. C'est la raison pour laquelle ELIET préconise l'utilisation de lubrifiants spéciaux, et ce dès le montage.

Les pièces suivantes doivent être lubrifiées régulièrement :

- Points d'articulation et surfaces en frottement. Voir «11.5.8.1. Lubrifier les points d'articulation et les surfaces en frottement», page 72.
- Graisseurs. Voir «11.5.8.13. Effectuer la lubrification par les graisseurs existants», page 73.
- Roulements. Voir «11.5.8.14. Lubrifier les roulements», page 74.
- Chaînes et pignons. Voir «11.5.8.15. Lubrifier les chaînes et pignons», page 75.



Attention : Avant toute opération de graissage, pensez toujours à couper le moteur et retirez la clé du contact. Ici encore, le port de gants est obligatoire.

11.5.8.1. Lubrifier les points d'articulation et les surfaces en frottement

11.5.8.1.1. Ce groupe comprend, entre autres, les points suivants de la machine :

- a. Les points de pivot de la poignée de l'entraînement des roues.
- b. La plaque d'obturation du guidage du rouleau ameneur.
- c. Le point de pivot du levier des gaz. Le levier de starter.
- d. Les charnières de la trappe arrière de broyage.
- e. Les points de pivot du collier de sécurité.
- f. La commande de l'ameneur.
- g. Le guide du frein des roues.
- h. La pédale du frein de stationnement
- i. Le point de pivot de la buse d'éjection.
- j. Les points d'articulation du clapet escamotable.
- k. Les glissières de l'ameneur.
- l. Les démultiplications dans les roues arrière.

(Graisseur)



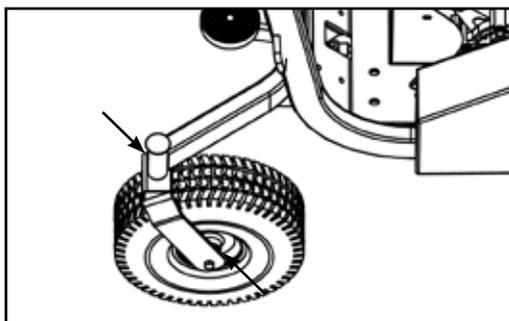
- Démontez la charnière ou l'articulation lorsque c'est possible.
- Pulvérisez de l'huile pénétrante contenant du bisulfure de molybdène sur les parties mobiles et laissez l'huile
- Éliminez l'ancienne huile et la saleté collée.
- Si toutes les pièces ne sont pas accessibles, soufflez de l'air comprimé dans les joints des articulations pour éliminer la saleté et la graisse usée.
- Lorsque les points d'articulation sont à nouveau propres, appliquez du nouveau lubrifiant.
- ELIET préconise l'utilisation de lubrifiant Novatio Clearlube sur les points d'articulation et les articulations à chape à roulements à billes. La graisse Novatio PFT est plutôt indiquée pour les surfaces en frottement.
- Essayez tout le lubrifiant excédentaire.

11.5.8.13. Effectuer la lubrification par les graisseurs existants

11.5.8.13.1. Graisseurs existants, pour faibles charges

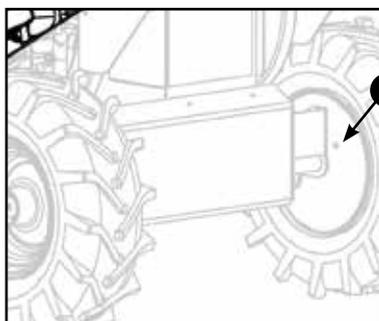
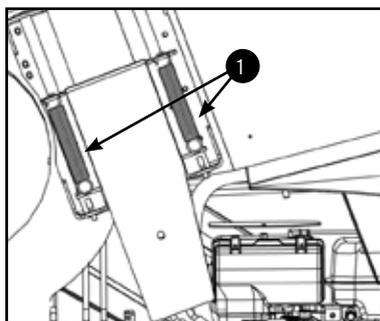
Ce groupe comprend, entre autres, les points suivants de la machine :

- Le graisseur du point de pivot des roues pivotantes.
- Les graisseurs des roulements des roues pivotantes.



11.5.8.13.2. Graisseurs existants, pour fortes charges

- Les graisseurs des glissières du rouleau ameneur (1)
- Les graisseurs des transmissions dans les jantes arrière (2)



Marche à suivre :

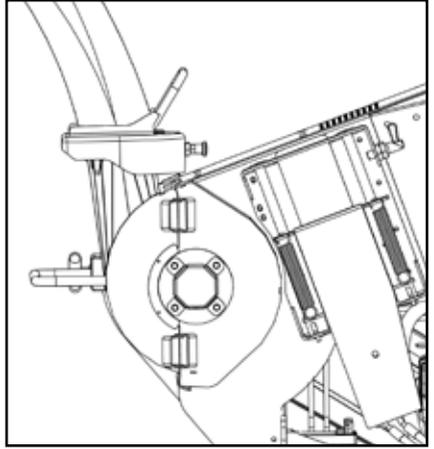
- Nettoyez le graisseur.
- Injectez de la graisse fraîche dans le graisseur à l'aide d'une pompe à graisse adaptée.
- ELIET préconise l'utilisation de graisse MOBILGREASE XHP222.
- Un ou deux coups de pompe suffisent pour répartir suffisamment de graisse.
- Essayez la graisse qui ressort par les joints.

11.5.8.14. Lubrifier les roulements

Ce groupe comprend, entre autres, les points suivants de la machine :
Les roulements du rotor porte-lames.

Marche à suivre :

- Pulvérisez de l'huile pénétrante contenant du bisulfure de molybdène dans le roulement et ses environs et laissez l'huile pénétrer.
- Essuyez la saleté qui colle à l'extérieur du roulement.
- Pulvérisez à nouveau de l'huile pénétrante dans les joints du roulement.
- Faites tourner le roulement, démarrez éventuellement le mécanisme qui fait tourner le roulement (**Attention** : veillez à ce que les zones dangereuses soient suffisamment protégées).
- Éliminez à nouveau la saleté entraînée avec l'huile pénétrante.
- Soufflez tout excès d'huile du roulement et des joints du roulement à l'air comprimé.
- Appliquez de l'huile lubrifiante fraîche. ELIET préconise l'utilisation du lubrifiant Novatio ClearLube.
- Essuyez tout le lubrifiant excédentaire.

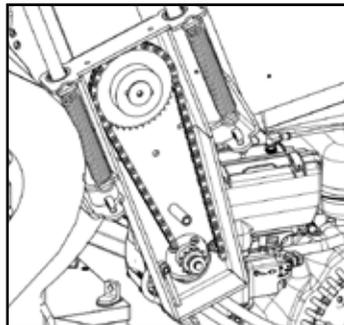


11.5.8.15. Lubrifier les chaînes et pignons

Ce groupe comprend, entre autres, les points suivants de la machine : l'entraînement à chaîne du rouleau ameneur.

Marche à suivre :

- Libérez la chaîne en démontant la protection. Voir «11.3.2. Déposer le carter de protection de chaîne», page 52.
 - Essuyez toute la graisse et tout le lubrifiant se trouvant sur et autour de l'entraînement.
 - Vaporisez de l'huile pénétrante contenant du bisulfure de molybdène pour dissoudre le lubrifiant souillé.
 - Essuyez l'huile usagée et nettoyez la chaîne en la soufflant.
 - Une fois l'entraînement nettoyé, appliquez du lubrifiant frais.
 - Appliquez de la graisse sur les dents des pignons avec un pinceau.
 - Multi Purpose Grease ou un autre produit de qualité comparable.
 - Sur les chaînes, appliquez de préférence un lubrifiant liquide qui puisse pénétrer dans la chaîne. ELIET préconise l'utilisation d'un aérosol Clear Lube de Novatio.
 - Après l'application, reposez avec soin les carters de façon à éviter dans la mesure du possible l'infiltration de poussière et de saleté.
- Ces lubrifiants sont tous disponibles chez votre revendeur ELIET.



12. Entreposage de la machine



- Nettoyez la machine. Voir «11.2.2. Entretien quotidien», page 50.
- Remisez la machine dans un endroit sec à l'abri de la pluie, et recouvrez-la éventuellement d'une bâche.
- Laissez toujours au moteur le temps de bien refroidir avant de remiser la machine.
- Si la machine est remise dehors, il faut bien la protéger au moyen d'une bâche. Évitez d'exposer directement la machine aux intempéries. En tout état de cause, ELIET recommande vivement de remiser la machine dans un endroit protégé au sec.
- Avant de remiser la machine pour une période plus ou moins longue, procédez comme suit :
 - Exécutez l'entretien au bout de 50 heures. Voir «11.2.6. Entretien au bout de 50 heures atteintes», page 51.
 - Vérifiez le bon serrage de tous les boulons et écrous et resserrez-les si nécessaire
 - Retouchez ou graissez les endroits où la peinture a été abîmée, pour empêcher qu'ils ne rouillent. Vous pouvez obtenir la peinture d'origine du même coloris auprès de votre revendeur ELIET (code commande : BX 043 200 400).

13. Options

- **Système ABM (Anti-blocking-Motor) MA 032 001 001** : Vous pouvez choisir d'équiper votre Prof 6 d'un système ABM (Anti-blocking-Motor), celui-ci va couper l'alimentation hydraulique de l'ameneur quand le broyeur descend trop bas en régime. Une fois le moteur revenu à son régime normale, le système ABM réalimente le moteur de l'ameneur automatiquement.
- **Régulateur vitesse d'alimentation MA 032 001 002** : Vous pouvez équiper votre broyeur d'un régulateur de vitesse d'alimentation, qui permet de régler l'alimentation de l'ameneur et donc d'augmenter ou diminuer la vitesse de l'entraîneur.
- **Goulotte d'éjection MA 032 001 003** : Vous pouvez appliquer une goulotte d'éjection sur la buse d'éjection, ce qui permet de diriger très précisément les copeaux directement à la verticale. Ex : dans une brouette.
- **Crochets de levage MA 032 001 004** : Afin de pouvoir soulever la machine en toute sécurité, il est possible d'équiper la machine d'anneaux de levage.

14. Danger

- Veuillez lire ci-dessous une liste des dangers et des risques associés au stockage, aux transports ou au travail avec ce broyeur. Prenez note de ces dangers et évitez ces risques en suivant les instructions du manuel.
- Sachez que non seulement l'utilisateur est en danger, mais aussi des tiers peuvent être exposés à ce risque.
- Gardez toujours les tiers à une distance de sécurité.
- Risque de blessure aux mains par contact avec le rouleau d'alimentation.
- Risque de pincement, d'écrasement, d'écrasement des membres par le fait d'être pris par le rouleau d'alimentation.
- Risque d'étranglement après avoir été pris par le rouleau d'alimentation.
- Risque d'étranglement ou de coincement, ou de défiguration par le retrait de vêtements amples avec le rouleau d'alimentation.
- Risque de blessure par projection de copeaux dans la trémie d'alimentation.
- Risque de blessure par projection du côté trémie ou buse d'éjection après l'introduction de corps étrangers (pierre, métal, textile, plastique,...).
- Risque de blessure dû à la projection de copeaux aux alentours de la sortie de la buse d'éjection lorsqu'une machine est en fonctionnement.
- Risque de blessure grave ou de mort par suite du desserrage d'une pièce de la machine (couteaux, boulons, etc.) par manque de soins et d'entretien.
- Ecchymoses ou blessures pendant l'alimentation due à la force des lames sur le bois.
- Contusions ou blessures dues au rebond du bois lorsqu'il est introduit dans la trémie d'alimentation.
- Risque de blessure ou de coupures aux mains dues au contact avec les lames après l'ouverture de la chambre de broyage.
- Risque de blessure par contact avec des couteaux ou des pièces tranchantes lors du déblocage, de l'entretien ou du nettoyage de la machine.
- Danger d'écrasement, pincement des doigts entre les pales et la turbine lors de la maintenance.
- Danger de coupures aux mains si une clé glisse en desserrant ou en serrant les couteaux.
- Utilisez toujours des clés de haute qualité à long manche !
- Risque d'écrasement des mains, doigts lors de la fermeture de la trappe de maintenance.
- Danger d'écrasement ou de pincement des doigts entre la trémie, l'anti-projection et le rouleau d'alimentation.
- Risque d'écrasement, de pincement ou de coupure des doigts lorsque l'entraînement par courroie est enclenché.
- Risque d'écrasement, de pincement ou de coupure des doigts lorsque l'entraînement par chaîne de l'entraîneur est enclenché.
- Risque d'écrasement par déplacement des ressorts de traction ou de compression de l'ameneur.
- Risque d'écrasement ou de blessure dû à la fermeture incontrôlée de la buse d'éjection.
- Risque de brûlures en touchant le pot d'échappement ou d'autres pièces du moteur lorsqu'ils n'ont pas encore refroidi.
- Risque d'incendie dû aux copeaux et aux résidus de poussière de bois qui bloquent les ailettes de refroidissements.
- Danger d'incendie dû à l'inflammation du carburant lors du ravitaillement.

- Danger d'empoisonnement dû à l'ingestion de carburant, d'huiles ou de lubrifiants.
- Danger de brûlures ou d'irritation de la peau dû au contact avec le carburant, les huiles ou les lubrifiants.
- Danger de blessure, de perforation de la peau ou de cécité dû au contact avec un jet d'huile haute pression en cas de fuite du circuit hydraulique.
- Danger d'intoxication par les gaz d'échappement lorsque le moteur tourne dans un espace confiné.
- Risque d'irritation des voies respiratoires ou problèmes pulmonaires dus à l'inhalation des poussières produites.
- Déficience auditive due à une protection insuffisante de l'audition pendant le travail.
- Troubles nerveux ou rhumatismaux dus à un broyage prolongé sans repos.
- Danger de douleurs articulaires dues aux vibrations si des branches épaisses sont continuellement introduites.
- Risque d'électrocution au contact de la ligne d'allumage haute tension du moteur.
- Risque de surcharge sur la colonne vertébrale ou des muscles du dos si la machine n'est pas à une hauteur de travail ergonomique.
- Risque d'écrasement ou de contusion des membres inférieurs lors du déplacement de la machine.
- Risque d'écrasement des pieds entre les chenilles et les éléments d'entraînement.
- Risque d'étranglement ou de coincement si des vêtements amples sont entraînés dans les entraînements ou par les chenilles.
- Risque d'écrasement entre la machine et un obstacle lors de la marche arrière.
- Risque de chute sous la machine si celle-ci est renversée pendant le chargement et le déchargement.
- Risque de chute de la machine si celle-ci tombe en raison d'un levage ou attelage incorrect.
- Risque de se retrouver coincé entre le guidon et un obstacle lors de la conduite dans des passages étroits ou de manœuvre.
- Blessure due à une chute lors de la conduite sur une surface qui ne peut pas supporter le poids de l'opérateur et de la machine.

Cette liste est incomplète et n'est fournie qu'à titre d'information pour la sécurité de l'utilisateur.

15. Fiche technique



	PROF 6 (ZR)	PROF 6 Cross Country	PROF 6 On Road
Choix de la motorisation	B&S Vanguard 14 cv Subaru 14 cv		
Démarrage moteur	électrique		
Type	essence		
Nombre de cylindres	1		
Cylindrée (cc)	408/404		
Puissance kW/ch DIN (tr/min)	10.3 / 14 (3500)		
Refroidissement du moteur	Refroidi par air		
Capacité du réservoir de carburant	11 L		
Diamètre max. de branche	100 mm		
Rendement	4 m ³ copeaux/heure		
Rotor couteaux	6 disques, 24 couteaux Eliet Resist™/8		
Fréquence de coupe	48.000 coupes/min		
Transmission	Courroie V-type XPA 2240 x 2 Powerband		
Entrainement du rouleau ameneur	hydraulique Ø 156 mm		
Réservoir d'huile hydraulique	10 L		
Batterie	12V		
Contrôle puissance	Eliet ABM (Système Anti Block moteur)		
Hauteur d'alimentation ergonomique et sûr	hauteur d'alimentation: 1000 mm / ouverture d'alimentation: 560 x 600 mm		
Système d'évacuation	hauteur d'évacuation 1900mm/distance de projection 0,5m²15m buse d'éjection rabattable pour transport (H:1500mm)		
Dimensions(LoxLaxH)	1900x860x1670 mm centre de gravité bas	1900x860x1670 mm	1900x1475x1670 mm
Niveau sonore	115 dB(A)	115 dB(A)	115 dB(A)
Entrainement des roues	2 x moteurs hydrauliques (32cc)	2 x moteurs hydrauliques (250cc)	-
Roues	Wheels 6,5x8"	Chenilles 150 x 72 x 34 cm	-
Poids	362 kg	441 kg	425 kg
Régulateur de vitesse	option	option	option
Roues agraires	Standard	-	-

16. Déclaration CE de conformité



Machine..... Broyeur
TypeELIET Prof 6
Numéro du modèle : MA 032 010 439..... ON WHEELS 14 cv Subaru EX40 ES
Numéro du modèle : MA 032 020 439..... CROSS COUNTRY 14 cv Subaru EX40 ES
Numéro du modèle : MA 032 030 439..... ON ROAD 14 cv Subaru EX40 ES
Numéro du modèle : MA 032 010 131..... ON WHEELS 14 cv B&S Vanguard 400
Numéro du modèle : MA 032 020 131..... CROSS COUNTRY 14 cv B&S Vanguard 400
Numéro du modèle : MA 032 030 131..... ON ROAD 14 cv B&S Vanguard 400

La présente machine a été conçue et construite conformément aux dispositions des normes suivantes :

EN 13515 : Forestry machinery : wood chippers - safety

Le constructeur de machines ELIET déclare avoir effectué une analyse des risques, attestant de connaissance des risques et dangers de la machine. Dans cette connaissance, les mesures qui s'imposent ont été prises conformément à la directive sur les machines 2006/42/E afin d'assurer - dans le cadre d'une utilisation conforme - la sécurité totale de l'utilisateur. Le calcul du niveau acoustique mesuré et garanti a été réalisé conformément aux dispositions de la directive européenne 2000/14/EG annex III/B 50.

Niveau acoustique mesuré Lw(A) : 114 dB(A)

Niveau acoustique garanti Lw(A) : 116 dB(A)

Date : 15/02/2020

Signature :

Frederic LIETAER

Gérant ELIET EUROPE S.A.

né le 02/01/1975

ELIET EUROPE S.A.

Diesveldstraat 2

B - 8553 Otegem

Belgique

Téléphone : +32 56 77 70 88

Fax : +32 56 77 52 13

E-mail : info@eliet.eu

17. Annexes

17.1. Spécifications des lubrifiants et du carburant

Huile moteur.....	huile synthétique SF, SG, SH, SJ
Viscosité.....	SAE 5 W 30 / SAE 10 W-30
Capacité du carter* moteur Subaru 14 ch/ B&S Vanguard 14 ch.....	1.2 L
Carburant.....	Essence sans plomb
Indice d'octane.....	au moins E5 ou 95 oct
Capacité du réservoir de carburant.....	11 L
Huile hydraulique.....	Suivant DIN 51524 Part 3 HVLP
Viscosité.....	ISO VG 46 cSt
Capacité du groupe hydraulique.....	10 L

Références

SUNOCO.....	Sunvis 846 WR HV
ELF.....	Hydrelf DS 46
SHELL.....	Tellus TD 46
TOTAL.....	Equivis ZS 46
CASTROL.....	Anvol WG 46
TEXACO.....	Rando HDZ 46
MOBIL.....	DTE 15 M
ESSO.....	Univis N 46
Lubrifiant pour roulements.....	NOVATIO CLEAR LUBE
Lubrifiant pour articulations.....	NOVATIO CLEAR LUBE
Lubrifiant pour surfaces en frottement.....	NOVATIO PTFE OIL
Lubrifiant pour transmission par chaîne.....	NOVATIO CLEAR LUBE
Lubrifiant pour graisseurs.....	MOBILGREASE XHP222

* Les informations indiquées ne sont qu'indicatives, veuillez consulter le manuel du fabricant du moteur.

17.2. Liste des couples

Tête de boulon selon DIN 931, 912 éd		Résistance	
	Filetage	8.8	10.9
Filetage normal	M4	3,0	4,4
	M5	5,9	8,7
	M6	10	15
	M8	25	36
	M10	49	72
	M12	85	125
	M14	135	200
	M16	210	310
	M18	300	430
	M20	425	610
	M22	580	820
	M24	730	1050
	M27	1100	1550
M30	1450	2100	
Filetage fin	M8 x 1	27	35
	M10 x 1,25	52	69
	M12 x 1,5	89	130
	M14 x 1,5	145	215
	M16 x 1,5	225	330
	M18 x 1,5	340	485
	M20 x 1,5	475	680
	M22 x 1,5	630	900
	M24 x 2	800	1150
	M27 x 2	1150	1650
M30 x 2	1650	2350	

(Facteur de frottement $\leftrightarrow = 0,14$)

17.3. Diagnostics des erreurs

Le moteur ne démarre pas : le moteur ne tourne pas

- Tension de la batterie trop faible
- Trappe de service mal fermée
- Fusible grillé
- Arbre porte couteau ou hélice de turbine bloquée
- Défaut de protection du circuit électrique

Le moteur ne démarre pas : le démarreur tourne mais le moteur ne démarre pas

- Manque d'huile
- Manque d'essence
- Mauvais carburant
- Bougie cassée ou mauvais allumage
- Tension insuffisante de la batterie
- Moteur défectueux.

Arrêt de la machine en cours de fonctionnement :

- Surcharge, rotor bloqué
- Perte d'essence
- Perte d'huile
- Trappe arrière mal fermée
- Défaut du moteur
- Défaut de protection du circuit électrique

Manque de puissance / mauvaises performances de broyage

- Manque d'essence
- Alimentation en essence bouchée
- Carburant de mauvaise qualité
- Filtre à air sale
- Lames émoussées
- Buse d'éjection bouchée ou chambre de broyage
- Régime moteur trop bas
- Défaut ou dérèglement du capteur ABM
- Défaut dans le circuit électrique du système ABM
- Problème d'électrovanne (ABM)
- Faible tension de la batterie
- Défaillance du carburateur
- Mauvaise tension dans courroie
- Le rouleau d'alimentation ne descend pas jusqu'à sa position la plus basse.

Le rouleau d'alimentation s'arrête de tourner pendant le fonctionnement :

- Bouton de sécurité au-dessus de la trémie enfoncée
- Barre de sécurité autour de la trémie enfoncée
- Le levier de commande a sauté en position d'arrêt
- Vitesse trop faible
- Capteur du système ABM défectueux ou perturbé
- Défaut dans le circuit électrique du bouton de sécurité
- Défaut dans le circuit électrique du système ABM
- Problème d'électrovanne (ABM)
- Chaîne d'entraînement cassée

17.4. Dépannage

17.4.1. Blocage du rotor

- Éteignez la machine.
- Ouvrez la chambre de broyage.
- Videz entièrement la chambre de broyage et vérifiez le rotor porte-lames pour vous assurer qu'il n'y a pas de morceaux de bois coincés. Vérifiez le turbo pour vous assurer qu'il n'y a pas de morceau de bois bloqué entre les aubes.



Attention : Portez toujours des gants, car les lames sont très acérées.

17.4.2. Le moteur s'arrête

- Coupez le contact.
- Contrôlez le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire.
- Si le niveau d'huile est bon, il se peut qu'il s'agisse d'un problème électrique.

17.4.3. Coupure du moteur

- Niveau d'huile trop bas.
- Panne sèche (réservoir de carburant vide).
- Panne électrique.

17.4.4. Le démarreur ne réagit pas lors du démarrage

- La chambre de broyage ou le collier ou l'arrêt d'urgence ne sont pas à leur place.
- La batterie est déchargée.
- Problème dans le circuit électrique.
- Le niveau d'huile du moteur est trop bas.

17.4.5. Réduction de la puissance

- Filtre à air encrassé.
- Filtre à essence encrassé.
- Bougie d'allumage défectueuse.
- Lames émoussées.
- La tension de la courroie trapézoïdale n'est pas correcte.

17.4.6. Moteur essence tournant, l'entraînement des roues ne fonctionne pas

- La barre de sécurité n'est pas en position neutre.
- Défaut dans le circuit électrique.

17.4.7. Absence de réaction du rouleau ameneur

- Régime moteur trop bas.
- ABM dérégulé (consultez votre revendeur Eliet).
- Problème dans le circuit hydraulique (vanne).
- Chaîne cassée

17.4.8. Le moteur s'est coupé et la machine doit être déplacée Modèle ZR

- Si le moteur ne tourne plus, les roues arrières ne sont plus entraînées.
- Si vous tournez la commande, vous pouvez encore déplacer lentement la machine (à la force des bras).
- Si les solutions susmentionnées ne fonctionnent pas et que le moteur ne tourne plus en raison d'un blocage du rotor, il est recommandé de desserrer la courroie d'entraînement. Le rotor est ainsi indépendant du moteur et le moteur peut être redémarré plus facilement.

18. Conditions de garantie

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un produit ELIET. Nous vous félicitons pour votre choix de machine et nous ne doutons pas que cette dernière dépassera de loin vos attentes au cours des années à venir. Chez ELIET, nous mettons tout en œuvre pour vous garantir le bon fonctionnement de nos produits. C'est pourquoi vous bénéficiez de la garantie ELIET de 2 ans après l'achat.

Qu'est-ce que la garantie ?

Les procédures de conception et de fabrication des produits ELIET sont soumises à des directives strictes en matière de qualité. Ces dernières ont pour but de garantir la longévité et la sécurité permanente du produit. C'est pourquoi ELIET procédera à la réparation gratuite de tous les défauts ou anomalies pendant toute la période de rodage (période de garantie) pour autant que la procédure prescrite soit suivie.

Conditions de garantie

L'obligation de garantie d'ELIET sur les nouvelles machines est régie par les conditions suivantes.

I. Période de garantie

La période de garantie prend effet à la date à laquelle le revendeur livre la machine au client (au plus tard une semaine après l'achat) et prend fin :

- Après deux années d'utilisation privée.
- Après douze mois ou 100 heures d'utilisation en location.
- Après douze mois ou 100 heures d'utilisation semi-professionnelle et/ou professionnelle.

Les clients souhaitant bénéficier de cette garantie doivent enregistrer le produit acheté auprès d'ELIET et compléter la fiche d'enregistrement via le site internet :

www.elieta.eu. Si vous ne disposez pas d'une connexion internet, merci de compléter la carte d'enregistrement ci-jointe et de la renvoyer à ELIET.

II. Quels sont les cas de figure exclus de la garantie ?

- Les pièces d'usure (lames, roulements, courroies, chaînes, pignons, pneus, témoins lumineux, fusibles, etc.) ne sont pas couvertes par les conditions de garantie.
- Les pannes dues à une utilisation incorrecte, la négligence ou un facteur externe (chute, copeaux, corps étrangers, accident).
- Les pannes dues à un défaut d'entretien de la machine qui n'est pas effectué conformément à l'entretien périodique préconisé.
- Une panne survenant après un entretien réalisé par une autre personne qu'un revendeur agréé ELIET ou suite à l'utilisation de pièces détachées non d'origine ELIET.
- Une panne due à des modifications non autorisées de la conception originale de la machine.
- Une panne résultant d'une utilisation de la machine non conforme aux instructions spécifiées dans le présent manuel.

- Lorsque la procédure de garantie prescrite n'a pas été respectée ou lorsque la période de garantie a expiré.
- Pour tout problème de moteur, prenez contact avec le service d'entretien de la marque du moteur agréé par le fabricant.

III. Procédure

- **Étape 1 :** Le jour même de l'achat, le client procédera à l'enregistrement en ligne de son achat en complétant la fiche d'enregistrement via **www.elieta.eu**. Au moment de l'achat, le client complètera également la carte d'enregistrement annexée. Le premier volet du formulaire doit être renvoyé à ELIET endéans le mois. Le client conservera tous les autres volets de la carte ainsi que la facture d'achat jusqu'à l'expiration de la garantie.
- **Étape 2 :** Lorsqu'une panne se produit, le client devra la faire constater par son revendeur ELIET agréé. Si ce dernier estime qu'il s'agit effectivement d'un défaut de fabrication, il peut faire appel à la garantie conformément aux conditions spécifiées.
- **Étape 3 :** Toute demande d'intervention en garantie sera accompagnée d'un formulaire de demande officiel dûment complété. Les revendeurs peuvent obtenir des exemplaires de ce formulaire auprès d'ELIET ou d'un importateur/agent ELIET.
- **Étape 4 :** Le revendeur commande les pièces détachées nécessaires à l'exécution de la réparation. Le revendeur télécopie ensuite le bon de commande avec le formulaire de garantie complété et une copie de la carte d'enregistrement.
- **Étape 5 :** Le formulaire de garantie doit être agrafé à la facture d'achat et envoyé à ELIET ou à l'importateur/agent ELIET.
- **Étape 6 :** ELIET expédiera les pièces commandées au revendeur conformément aux conditions de livraison et de paiement en vigueur.
- **Étape 7 :** Le service technique ELIET examinera d'abord les composants défectueux avant d'accepter ou de rejeter une demande d'intervention en garantie. ELIET se réserve le droit de décider de manière autonome si le client s'est conformé aux conditions de garantie d'un ou de deux ans. Les composants défectueux deviennent automatiquement la propriété d'ELIET.
- **Étape 8 :** Si la demande d'intervention en garantie est estimée fondée, ELIET créditera les pièces livrées en garantie. La main-d'œuvre de réparation est toujours payante.

IV. En cas de dommages lors du transport

- Toutes les marchandises sont réputées vendues départ usine. Les risques liés au transport sont entièrement à la charge du client. ELIET conseille dès lors vivement au client d'examiner les marchandises lors de la réception.
- Les dommages constatés doivent être signalés sur le bordereau de livraison avant signature de celui-ci. Veillez à ce que le chauffeur de l'entreprise de transport signe cette mention des dommages sur votre exemplaire.
- La compagnie d'assurance déclinera toute responsabilité sans cette déclaration écrite signée sur le bordereau de livraison.
- Toute demande de dommages et intérêts doit être introduite auprès de l'entreprise de transport, accompagnée d'une copie du bordereau de livraison et d'une lettre d'accompagnement détaillant votre réclamation.
- La machine doit être conservée dans son état d'origine jusqu'à son examen par l'assureur de l'entreprise de transport.

**REGISTRATIONCARD
ELIET CUSTOMER SERVICE**

To be able to claim the full rights to which you are entitled, it is important to register within a month after the date of purchase. Therefore, fill out this registration form and return the first registration card to the ELIET Customer Service. Your purchase should be registered on the ELIET website: www.eliet.be

**REGISTRATIEKAART
ELIET KLANTDIENST**

Om als klant, aanspraak te kunnen maken op waarborg dient men zich binnen de maand na aankoop bij ELIET te registreren. Hiervoor vult u onderstaand document volledig in en stuurt het eerste deel van deze registratiekaart naar de ELIET klantendienst terug. Registreer uw aankoop op de ELIET website: www.eliet.be

**CARTE
SERV**

Pour profiter de tous les avantages de votre achat, il est important de vous inscrire dans le mois suivant l'achat. Complétez ce formulaire et renvoyez la première partie au Service Clientèle ELIET. Votre achat doit être enregistré sur le site Internet ELIET: www.eliet.be

ELIET

Registration card
Registratiekaart
Carte d'engagement
Registrationskarte

ELIET Customer Service
Zwermwegstraat 136
B-8503 Ouyes
Belgium

Customer Identity / Klantgegevens / Données du Client / Kundendaten

Name / Naam / Nom / Name

First Name / Voornaam / Prénom / Vorname

Street / Straat / Rue / Strasse

Nr / Nr / N° / Nr

Box / Bus / Boîte / App.

City code / Postal / Code Postal / Postleitzahl

City / Plaats / Ville / Stadt

Country / Land / Pays / Land

Telephone / Telefoon / Téléphone / Telefon-Nr

Fax / Fax / Télécopieur / Fax

E-mail

Machine Identity / Machinegegevens / Données de machine / Daten Maschine

Model / Model / Modèle / Modell

Year of manufacture / Bouwjaar / L'année de construction / Baujahr

Article Code / Artikel code / Code d'article / Artikel-Nr.

Serialnumber / Seriennummer / Numéro de série / Serien-Nr.

Date / Datum / Date / Datum

Signature
Handtekening
Signature
Unterschrift

Stamp of dealer
Stempel van handelaar
Cachet de revendeur
Stempel Fachhändler

I declare that all information that was filled in is correct and truthful. I also declare to have read and understood the operations manual and the warranty conditions. Ik verklaar dat al deze gegevens waarheidsgetrouw werden ingevuld. Hierdoor geef ik te kennen de gebruiksaanwijzing en de garantievoorwaarden te hebben gelezen en begrepen. Je déclare que tous les données complètes sont correctes et véridiques. Je déclare également d'avoir lu et compris les notices du mode d'emploi et les conditions de garantie. Ich erkläre hiermit, dass alle angegebenen Daten korrekt und wahrheitsgemäß gemacht wurden. Ich erkläre ebenfalls, dass ich die Garantiebedingungen gelesen und verstanden habe.

Put a crossmark to which application this machine was used.
Zet een kruis bij de toepassing waarbij deze machine wordt ingezet.
Indiquez avec une croix l'environnement dans lequel la machine a été utilisée.
Kreuzen Sie an, für welche Art von Gebrauch die Maschine bestimmt ist.

- Home use / Particulier gebruik / Usage particulier / Private Nutzung
 Professional Landscaping / Hoveniersbedrijf / Usage Professionnel / Gewerbliche Nutzung
 Forestry / Bosbouw / Forêt / Forstbetrieb
 Public Greenery / Openbare groenvoorziening / Espaces Verts Public / Öffentliche Grünflächenversorgung
 Rental / Verhuur / Location / Vermietung

**Dit document dient binnen de maand na aankoop teruggestuurd te worden naar de ELIET Klantendienst.
 This document has to be returned to ELIET Customer Service within a month after purchase.
 Remoyez ce document au Service après-vente ELIET dans le mois suivant à la date d'achat.
 Dieses Dokument muss innerhalb eines Monats nach Kaufdatum an den ELIET Kundendienst zurückgeschickt werden.**

